

Desde 1.º de enero

## Ayuda familiar mínima de 200 pesetas por hijo y 300 por la mujer

Declaraciones del director general de Previsión Social en página 12.



MAQUINAS para el HOGAR  
**RADIOLUZ**  
José Antonio, 24

### Balduino y Fabiola en una cacería real

LUXEMBURGO.— El rey balduino de Bélgica, el gran Duque Soberano Juan y los invitados a la cacería del gran ducado de Luxemburgo participaron ayer a dos batidas en la que los cazadores cobraron 42 jabalíes, y esto a pesar del mal tiempo reinante.

Un almuerzo fue servido en una tienda de campaña y los cazadores se vieron acompañados por la reina Fabiola, la gran Duquesa de Luxemburgo y las princesas invitadas.

Por la noche, después de otras dos batidas realizadas durante la tarde, las piezas cobradas fueron presentadas a los invitados a la luz de dos grandes hogueras.

Los soberanos belgas regresarán esta mañana a Bruselas. (Efe).

## LA PRIMERA MEDALLA DE LA OBRA SINDICAL "PREVISION SOCIAL" AL CAUDILLO

### La comisión fue recibida por el Jefe del Estado

MADRID, 16.—En la audiencia que en la mañana de hoy concedió S. E. el Jefe del Estado a la Comisión de la Obra Sindical de Previsión Social, presidida por doña Mercedes Sanz Bachiller y acompañada por el secretario general de la Organización Sindical, a las palabras de doña Mercedes Sanz Bachiller el Caudillo ha contestado en los siguientes términos:

"Es para mí una satisfacción recibirlos y tener la oportunidad de expresar mi reconocimiento por vuestra contribución a la Previsión Social en todos los lugares de España.

Esta es la gran obra de nuestro Movimiento, la gran obra de la Organización Sindical, la gran obra de las inquietudes

sociales de nuestro Movimiento, referida e interpretada de la mejor manera por todos cuantos contribuyen a la grandeza y a la continuidad de la Previsión Social en España.

Muchas gracias a todos y mi reconocimiento más vivo a vuestro sacrificio y a vuestros servicios".

Con anterioridad doña Mercedes Sanz Bachiller, jefe nacional de la Obra Sindical de Previsión Social pronunció ante el Jefe del Estado unas palabras en las que ofreció al Caudillo la primera Medalla de la Obra Sindical "Previsión Social", que este año cumple sus veinticinco años de existencia.—(Resumen Efe).

## Llegó a Estados Unidos el ministro del Ejército español



### HOY VISITO LA ACADEMIA DE WEST POINT

NUEVA YORK, 16.—El cónsul general de España en Nueva York, embajador don Manuel Alabart, ofreció anoche al ministro español del Ejército, teniente general don Camilo Menéndez Tolosa, y a su esposa, una cena, en su residencia de Park Avenue, a la cual asistió también el coronel norteamericano, C. Charbonneau.

A primera hora de la mañana de hoy, acompañado por los miembros de su séquito y representantes diplomáticos españoles acreditados en los Estados Unidos, así como por altos oficiales

del ejército estadounidense, el ministro español se trasladará a West Point, al objeto de visitar la Academia Militar de los Estados Unidos.

Una compañía especial de cadetes le rendirá honores y después de pasar revista, visitará las instalaciones militares.

Tras un almuerzo oficial en la Academia Militar, el ministro español emprenderá viaje, en avión militar especial, hacia la capital del país, donde acudirá a recibirle, con carácter oficial, el secretario norteamericano del Ejército.—EFE.

### Chocó contra unos cables



#### Los pilotos del dirigible resultaron ilesos

Cerca de Los Angeles, este enorme dirigible de la "Goodyear", el único de dos que, a base de helio aún funcionaban en los Estados Unidos, se ha estrellado contra cables de energía eléctrica, cerca de Wilmington, provocando un apagón en una vasta extensión. Las autoridades de California han revelado que el dirigible quedó destruido, pero que el piloto y el copiloto se pusieron a salvo, ilesos. El piloto, Tom Riley, de 26 años, declaró que el dirigible realizaba un vuelo de pruebas y que sufrió una avería sin poder controlarlo. En la foto, el globo siniestrado.

(Foto Ap-Europa).

### Johnson, operado felizmente

BETHESDA (Maryland, EE. UU.), 16.—El Presidente Johnson ha sido intervenido quirúrgicamente hoy en el abdomen y en la garganta. Los doctores han expresado su satisfacción por el éxito de ambas operaciones.

En un comunicado de la Casa Blanca se dice que al Presidente se le ha extirpado de la garganta un pólipos que había sido calificado de benigno.

Las dos operaciones fueron efectuadas en el hospital naval de Bethesda en menos de una hora.

En una de ellas se logró extraerlo el pólipos en la región próxima a las cuerdas vocales. En la segunda se procedió a curarle una hernia extrangulada.—(Efe).

## I Concurso de Christmas y relatos o cuentos navideños infantiles, organizado por EL DIARIO DE AVILA

Podrán concurrir a este Concurso todos los niños comprendidos en edad escolar que residan en Avila o su provincia.

La técnica a emplear para los dibujos es libre siendo el tamaño mínimo de cuartilla y el máximo de folio.

Los relatos o cuentos no deberán exceder de dos folios, escritos a máquina a doble espacio.

El plazo de presentación caducará el día 15 de diciembre próximo.

Se concederán dos primeros premios consistentes en lotes de libros y material de dibujo por valor aproximado de mil pesetas cada uno.

Se concederán también uno o varios accésits a juicio del Jurado Calificador.

Los dibujos serán expuestos en una sala de la capital, y los relatos, premiados serán publicados en EL DIARIO DE AVILA, quedando de propiedad del mismo.

Los originales serán remitidos a la Redacción de EL DIARIO DE AVILA, Plaza de Santa Teresa, 12, haciendo constar: PARA EL CONCURSO DE CHRISTMAS Y RELATOS NAVIDEÑOS.

# Programas de TV y RADIO

JUEVES

## TELEVISION

1,50, Siglo XX; 2,20, Panorama de actualidad; 3,00, Telediario; 3,20, España al día; 3,30, Novela; 3,50, Revista para la mujer; 4,00, Guardianes del espacio; 6,30, Ven a jugar con nosotros; 7,30, Revista agraria; 7,50, Francés; 8,20, Dibujos animados; 8,30, Por tierra, mar y aire; 9,00, Protagonista, el hombre; 9,30, Telediario; 9,47, Alma de acero; 10,45, Testimonio; 11,45, Telediario, El alma se serena y cierre.

## RADIO GREDOS

8,30, Espacios musicales; 10,45, Radio agenda; 11,30, Destino; ellas; 12,05, Novela;

12,21, Espacios musicales; 1,00, Mujeres famosas; 1,15, Música y noticias; 2,15, Conexión con Radio Nacional de España; 2,45, Boletín informativo; 3,30, Música para la sobremesa, Concierto y otros espacios musicales; 6,15, Novela; 6,45, Inglés; 7,00, Bachelero radiofónico, curso cuarto; 7,45, La Zarzuela; 8,30, Discos dedicados; 9,00, El rincón de los niños; 9,40, Consejos al conductor; 9,55, Mundo y trabajo; 10,00, Conexión con Radio Nacional de España; 10,20, Perfil del día; 10,28, Espacios musicales; 11,00, Música selecta; 12,00, Despedida y cierre.

# TV IBERIA

García & San Frutos, S. L.

Avenida José Antonio, 22  
Teléfonos 21 16 34 y 21 24 51

## AGENDA

Mañana, día 17 de noviembre, jueves. San Acisclo, santa Victoria y san Dionisio.

SOL: Sale a las 8,3 y se pone a las 17,57.

LUNA: Sale a las 13,06 y se pone a las 22,13.

## TELEFONOS DE URGENCIA

Clinica de Urgencia, 212514; Hospital, 211600; Policía, 211386; Policía Urbana, 211188; Guardia Civil, 211070; Bomberos, 211036; Taxis, 211959; Guardia Civil de Tráfico, 212350.

## FARMACIA DE GUARDIA

Lapuente. Plaza de Santa Teresa, 6; teléfono, 211266.

## OFICINAS DE INFORMACION TURISTICA

Plaza de la Catedral, 4; teléfono 211387. Abierta de 10 a 2 y de 4 a 7.

Carretera de Madrid a Vigo (Paseo de San Antonio). Abierta de 10 a 14 y de 15 a 18.

## HORARIO DE MONUMENTOS

Catedral: De 10 a 14 y de 15 a 18; Real Monasterio de Santo Tomás: De 9 a 13 y de 16 a 19; Basílica de San Vicente: De 11 a 13 y de 15 a 20; Convento de Santa Teresa: De 9 a 13,15 y de 15 a 20; Encarnación: De 10 a 14 y de 15 a 18; San José: De 10 a 14 y de 15 a 18; Murallas: De 11,30 a 13 (festivos también de 16 a 18). Días de iluminación de las Murallas, todos los sábados, domingos y festivos.

## ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premiado el día 15: 406

## MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

## NACIMIENTOS

María Sonsoles López Martín, en clínica del S. O. E.

Ana Isabel Pérez Muñoz, en San Miguel, 8.

Antonio Gil Rodríguez, en clínica del S. O. E.

Luis Gil Rodríguez, en clínica del S. O. E.

## DEFUNCIONES

Francisco Luján González, de 84 años, en Héroes del Alcázar, 1.

Heliodoro Rodríguez Veneros, de 64 años, en plaza de Fuente el Sol, 5.

Guadalupe Malandra Sangrador, de 81 años, en calle Segovia, 3.

## Un premio de 150.000 pesetas para el mejor trabajo sobre

### «Historia del Derecho de Prensa e Imprenta en España»

El Ministerio de Información y Turismo, coincidiendo con la celebración, en este año, del XXV aniversario de la creación de la Escuela Oficial de Periodismo y con el hecho de la promulgación, durante el mismo, del nuevo Derecho Español de Prensa e Imprenta, ha convocado un curso para la concesión de un premio de 150.000 pesetas al mejor trabajo monográfico inédito de autor español, sobre

el tema "Historia del Derecho de Prensa e Imprenta en España", cuyo contenido excluirá la consideración del régimen legal vigente sobre Prensa e Imprenta.

La entrega de los trabajos monográficos que se presenten al concurso que por esta Orden se convoca se hará en ejemplar triplicado mecanografiado, bajo pseudónimo y con plica, el nombre del autor o autores. La extensión mínima de dichos trabajos será de 150 holandas mecanografiadas a dos espacios.

La presentación de originales se realizará en el Registro General del Ministerio de Información y Turismo, y el plazo para presentación de los mismos finalizará el día 1 de marzo de 1967.

El Jurado para la adjudicación del premio estará compuesto por el Subsecretario de Información y Turismo, como Presidente; el Director General de Prensa o persona que designe, como Vicepresidente; el Presidente del Consejo Nacional de Prensa; un profesor de la Escuela Oficial de Periodismo; un Catedrático de la Facultad de Derecho de la Universidad de Madrid; el Secretario General de la Dirección General de Prensa, que actuará como Secretario del Jurado.

## Anuncios breves

### TRABAJO.

—Necesito guarda para finca provincia Cáceres. Duquesa de Valencia. Avila.

—Necesitamos señoritas tejedoras máquinas hacer punto. Remuneramos bien. Imperio. Montera, 32. Madrid (3.748).

—Se necesita chica servicio. Razón: Estrada, 9 principal, Derecha.

### VENTAS.

—Disponemos furgonetas D K W segunda mano. Garantizadas seis meses. Precios interesantes. Hijos de Víctor Alcón.

### ALQUILERES:

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin chófer. Generalísimo, 13.

—VIAJES VELASCO; Autos para bodas, excursiones, viajes colectivos. Generalísimo, 13.

### TRASPASO

—Traspaso gabinete de depilación eléctrica. Cerco de Oviedo, 2. Pral. Izda.

## Pollos asados

55 pts. uno  
RESTI

Reyes Católicos, 11. Avila

## Información Regional

Don Manuel Mosácula Alvaro, don Luis de Andrés Soler y don Ricardo Alonso Martín, nuevos concejales por Segovia

En Valladolid triunfaron don Angel Allué Horna, don Francisco Lesmes Bobet y don Pablo López Pinto

Los candidatos vencedores en Palencia fueron don Juan Gutiérrez de la Fuente, don José María Alonso García y don Gonzalo Martín Santo

Ha sido desviado del Polígono Industrial de Burgos el río Pico

SEGOVIA.—El sesenta y cuatro por ciento de electores depositó su voto en Segovia por el tercio familiar y en las que resultaron vencedores don Manuel Mosácula Alvaro, don Luis de Andrés Soler y don Ricardo Alonso Martín.

El tercio de cabezas de Familia que fueron respectivamente, don Angel Allué Horna, don Francisco Lesmes Bobet y don Pablo López Pinto que pasarán a ocupar las vacantes existentes en el Municipio.

VALLADOLID.— 9.572, 8.380 y 8.027 votos obtuvieron en Valladolid los tres candidatos por

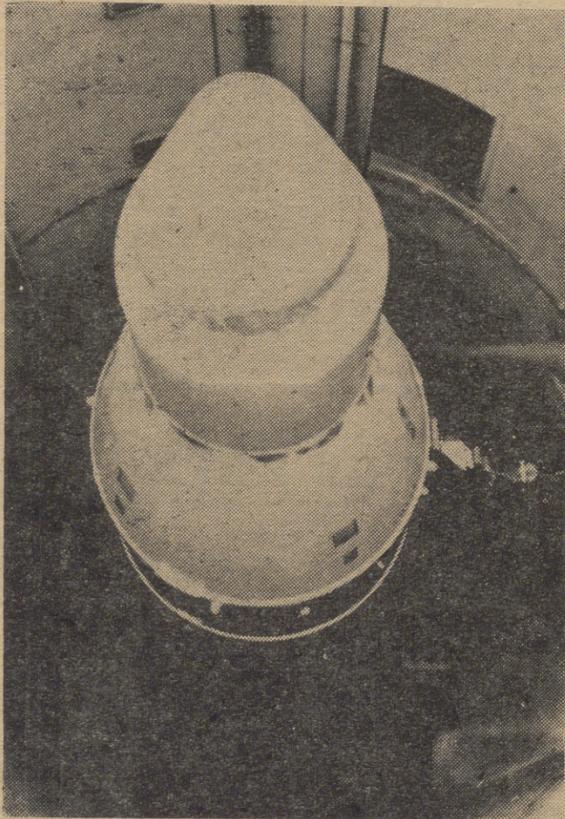
PALENCIA.—De los doce candidatos a las vacantes a concejales por el tercio familiar resultaron elegidos en esta ca-

pital don Juan Gutiérrez de la Fuente, don José María Alonso García y don Gonzalo Martín Santos, siendo el número de votos obtenidos de 4.217, 3.715 y 2.490 respectivamente.

BURGOS.—Con carácter de urgencia han sido desviadas las aguas del río Pico, que constituían una seria amenaza para varias fábricas ubicadas en el polígono industrial de Gamonal Villimar- Villayuda.

Las aguas han sido derivadas al río Arlanzón, por debajo del cauce molinar de Castañares. Aquellas son recogidas desde las inmediaciones del campo de aviación de Villafria y en lugar de discurrir como antiguamente lo venían haciendo a través de las zonas industriales del "polo", con lo que se producían encharcamientos, se han desviado adecuadamente, saneándose completamente tan importante zona.

## «Missile» para la bomba «A» francesa



Desde su silo de lanzamiento, en Biscarosse, a 22 metros de profundidad, asoma el "SSBS" "missile" que constituirá, una vez que se comience su fabricación en serie, la segunda fuerza de choque francesa de tipo nuclear. Su alcance es de 2.500 kilómetros y está fabricado para transportar una cabeza atómica. ---(Foto "EUROPA PRESS").

## REPRESENTANTE ACTIVO

precisa PAMPLONICA S. A., dedicada, en muy extensa gama, a la fabricación de embutidos y conservas cárnicas. Las zonas a cubrir son las siguientes:

BARCO DE AVILA Y SU PARTIDO JUDICIAL.  
CEBREROS Y SU PARTIDO JUDICIAL.  
PIEDRAHITA Y SU PARTIDO JUDICIAL.

Se requiere:

- Ser Agente comercial colegiado libre.
- Máxima dedicación a su profesión.

ESCRIBIR, citando: edad, relación de firmas representadas y zonas de trabajo a PAMPLONICA S. A. Embutidos y Conservas. Apartado 89. PAMPLONA.

## Avila hace medio siglo

### EL VERANILLO DE SAN MARTIN

Cuando el tiempo está sereno y tranquilo —como acontece ahora— en estos principios del mes de noviembre, es agradable la estancia al aire libre; pues con las lluvias otoñales, el ambiente está suave, la temperatura es algo moderada y el sol no molesta ya, aunque se reciban sus rayos directamente. Estos períodos de buen tiempo que suele tener este mes de los Santos constituyen lo que se llama el Veranillo de San Martín, que lo mismo se presenta en la fiesta del Santo que varios días después. No entendamos aquí lo de verano en el sentido de que aumenta la temperatura grandemente. Llámase veranillo a estos períodos de buen tiempo de noviembre, más por lo del cielo despejado de nubes, atmósfera apacible y sol espléndido que por el temple del ambiente; más por el contraste con los períodos de mal tiempo que ha habido antes, pasadas las fiestas de la Santa. El barómetro está altísimo. Aprovechémonos de tomar el sol, pues después no sabemos lo que nos espera.

### POR SAN ANDRES LA NIEVE EN LOS PIES

De todas las maneras las gentes, para si por acaso se tuerce este temporal, no archiven los abrigo. Este año aparecen más gabanes que capas. Es que los llamados rusos

no suben de precio, están en las 30 pesetas pieza y defienden muy bien del frío.

### EL FERROCARRIL DE AVILA A SALAMANCA

Nos consta —dice La Voz de Peñaranda que por orden de la superioridad el ingeniero encargado de ese eterno ferrocarril está realizando los trabajos de replanteo y modificaciones necesarias del trozo que falta por construir desde algunos kilómetros más allá de Narros hasta Avila y que para la explanación y trabajos de fábrica de este último trozo tiene el Gobierno consignada una muy respetable cantidad que podrá bastar para la total terminación de la línea férrea que tantos desengaños motivó y que hoy circunstancias excepcionales influyen para su pronta terminación lográndose nuestros deseos. Las obras de fábrica están terminadas desde esta ciudad hasta el kilómetro 31 y en Viñegra y en otros puntos distantes 17 kilómetros de Avila se está construyendo un puente y diversas obras de fábrica de bastante importancia. Hasta aquí La Voz. Por nuestra parte nos alegraríamos mucho que todo eso fuera realidad. Estamos deseando que pronto y muy pronto pudiéramos comunicarnos ferroviariamente con nuestros simpáticos vecinos. Porque a la verdad esa obra se asimila a la famosa de El Escorial. Y no es maravilla alguna...

# “COSAS VEREDAS...”

La verdad es que la vida de un ser humano —la del que esto escribe, por lo menos— está plagada de dudas, de incertidumbres, de contradicciones, de rebelías...; a veces, frente a los criterios ajenos, mas también frente al propio criterio, conduciéndonos por caminos que veníamos considerando llanos y cómodos y que de la noche a la mañana, sin saber por qué, se nos hacen escabrosos y torcidos. También puede suceder lo contrario, pero con menos frecuencia, porque, si bien con los años suelen acentuarse la tolerancia y la benignidad, ocurre más veces que se agudice el espíritu analítico y acaben por parecerse verdaderos “camelos” —para no emplear un término más duro— algunas cosas que en su origen habíamos considerado como hallazgos maravillosos.

Viene todo esto a cuento de unas lecturas a que estuvimos entregados gran parte de la tarde del domingo último, en un importantísimo diario madrileño, para el que guardamos todos nuestros respetos y toda nuestra admiración. Y el asunto fué la evocación del genial poeta granadino Federico García Lorca, cuyo mérito sería estúpido negar, porque le reconocemos, y le proclamamos, sin necesidad de apelar a la consideración que a todo noble corazón

debe inspirar quien ya dejó este mundo para siempre.

Declaramos, pues, que García Lorca fue un poeta y dramaturgo de altísimos vuelos, universalmente conocido y absolutamente digno de figurar en las más rigurosas antologías.

Pero eso no es obstáculo, sino más bien una fuerte razón, para que rechacemos de plano algunas de sus composiciones, totalmente “camelísticas”, como antes dijimos, o con unas libertades técnicas absolutamente inadmisibles. Y conste que no se trata de balbuceos primitivos, sino de cosas escritas cuando ya se hallaba en la plenitud de su vida y de su fama. Precisamente por esto se atrevería a escribirlas, suponiendo que solamente la firma era bastante para valorizarlas, lo mismo que hacen algunos de los pintores que ahora padecemos, quienes saben que su nombre basta para que obtengan alta cotización cuatro brochazos que muy bien podrían ser producidos por un niño de seis años.

Volviendo al tema lorquiano, hemos fijado preferentemente nuestra atención en el poema elegiaco —o lo que sea— titulado “Llanto por Ignacio Sánchez Mejías”. Consta de cuatro apartados, y el primero comienza de este modo:

“A las cinco de la tarde.  
“Eran las cinco en punto de la tarde.  
“Un niño trajo la blanca sábana  
“a las cinco de la tarde.  
“Una espuerta de cal ya prevenida  
“a las cinco de la tarde.  
“Lo demás era muerte y sólo muerte  
“a las cinco de la tarde.  
“El viento se llevó los algodones  
“a las cinco de la tarde...”

Y así continúa, exactamente así, todo el capítulo, hasta un total de 50 versos. He aquí los cuatro últimos:

“A las cinco de la tarde.  
“¡Ay, qué terribles cinco de la tarde!  
“¡Eran las cinco en todos los relojes!  
“¡Eran las cinco de la tarde!”

Si no sabían ustedes, queridos lectores, a qué hora falleció el desdichado Sánchez Mejías, suponemos que ya se habrán enterado. Y, si no saben escribir versos, inténtenlo por ese sistema. No es difícil, ¿verdad?

En la segunda parte de esta elegía, existe otro deta-

lle digno de mención: la de unos versos octosílabos —los del verdadero romance, que era el fuerte de García Lorca— intentando acomodarse con otros de diez sílabas y otros de once, produciendo la arritmia más extraña que uno puede figurarse. Veamos:

“Ya los musgos y la hierba  
“abren con dedos seguros  
“la flor de su calavera.  
“Y su sangre ya viene cantando,  
“cantando por marismas y praderas,  
“tropezando con miles de pezuñas  
“como una larga, oscura, triste lengua...”

No. No es ése el García Lorca a quien tan de veras admiramos. Pero comprendemos —y así lo comprendería también él— que, teniendo sus famosísimos apellidos, vale todo. Como vale también apellidarse Dalí para hacer unas ilustraciones como las que podría crear un niño de la escuela de párvulos. Claro es

que a éste le falta una cosa fundamental: ¡Un bigote puntiagudo que llegue a las orejas!

Bueno. Pondremos ya punto final, porque, llegado este trance, nos acomete el deseo de romper toda la vajilla que tenemos al alcance de nuestras manos pecadoras.

Luis LOPEZ PRIETO.

## Espíritu de libertad: identificación cristiana

Llegamos a este punto que juzgo de primordial importancia para poder enten-

### Flash...

Cuando el corazón abre la puerta



La Fiesta Nacional tiene sobrados atractivos para ganar a propios y extraños por muy amantes de los animales que sean. Pero si al colorido, ambiente, luminosidad y “artística tragedia” que conforman las “corridas”, se une la belleza, la delicadeza y la elegancia de nuestras mujeres, el espectáculo adquiere unos matices, que sólo en España pueden encontrarse.

Sin embargo aún cabe dignificar más el espectáculo taurino con “belleza” incluída y es su finalidad caritativa, como en el caso presente, que nos ofrece a Carmen Sevilla abriendo plaza en el festival celebrado en Tarragona a beneficio de la campaña de Navidad. Entonces todos los valores artísticos, estéticos y plásticos cobran un sentido más humano, más hondo y más preciso: el del corazón siempre abierto para dar acogida y encender los aires helados y tristes de la pobreza o la desgracia.— G. Z.

der la espiritualidad del Opus Dei, y que nos da también la mejor razón de su admirable adecuación a la variadísima gama de personas que forman la humanidad de nuestro tiempo. El espíritu de la Obra es amplio, abierto, amante de la libertad; sencillamente, católico. Nada hay más ajeno a ese espíritu que la estrechez de miras o la mentalidad aldeana de quien no sabe ver más allá de los horizontes mezquinos de su coto cerrado. “No tengas —dice Camino— espíritu pueblerino. Agranda tu corazón hasta que sea universal, “católico”. No vules como un ave de corral, cuando puedes subir como las águilas. Es difícil leer sin emoción unas palabras generosas de Monseñor Escrivá de Balaguer que si conservarían siempre perenne actualidad para el laico cristiano que desea sentir con la Iglesia, cobran todavía mayor relieve cuando se recuerdan que fueron escritas en una época en que Europa entera se hallaba enfredada por la epidemia de los nacionalismos: “Ser “católico” es amar a la patria, sin ceder a nadie mejor en ese amor. Y, a la vez tener por míos los afanes nobles de todos los países. ¡Cuántas glorias de Francia son glorias mías! Y, lo mismo, muchos motivos de orgullo de alemanes, de italianos, de ingleses... de americanos y asiáticos y africanos son también mi orgullo. ¡Católico! corazón grande, espíritu abierto”.

La amplitud del espíritu del Opus Dei se traduce también en el profundo respeto que siente por la libertad de las conciencias, por la libertad de las almas. Una espiritualidad para los laicos cristianos sería impropia y tiránica si pretendiera constreñirlos a todos a seguir un mismo camino. En el Opus Dei que busca la santificación de hombres

y mujeres corrientes, de todo estado y condición, se recuerda siempre que en la Casa del Padre hay muchas moradas y que no es lícito entorpecer la acción del Patrón. Lejos de forzar a las almas a marchar por un solo camino, el espíritu de la tierra. Este espíritu de libertad, inseparable de una auténtica espiritualidad laical, aparece nitidamente expresado en Camino:

“Te pasmaba que aprobara la falta de “uniformidad” en ese apostolado donde tu trabajas. Y te dije: Unidad y variedad. Habéis de ser tan varios, como variados son los santos del cielo, que cada uno tiene sus notas personales y especialísimas. Y, también, tan conformes unos con otros como los santos, que no serían santos si cada uno de ellos no se hubieran identificado con Cristo”.

De la entraña misma del espíritu del Opus Dei —lo estamos viendo— brota un soplo de aire puro y transparente que ensancha el alma. Es aroma de catolicidad genuina, de libertad de hijos de Dios. Nunca el laico que vive esa espiritualidad podrá tener mentalidad de “partido único” en la Iglesia, ni pretenderá “ser la Iglesia”, arrogándose una representación monopolítica y acompañando en ella como en su propio feudo.

Nunca empuñará la Iglesia de Dios, achicándola a las angostas medidas de su “grupito”. “No me hagáis “capillitas” dentro de vuestro trabajo. Sería empuñecer los apostolados: porque si la “capillita” llega, ¡por fin!, al gobierno de una empresa universal... ¡qué pronto la empresa universal acaba en capillita! El espíritu del Opus Dei lleva a ver con alegría todos los apostolados, porque ese y no otro es el criterio evangélico: “Es mal espíritu el tuyo si te duele que otros trabajen por Cristo, sin contar con tu labor. Acuérdate de este pasaje de San Marcos: “Maestro: hemos visto a uno que andaba lanzando demonios en tu nombre, que no es de nuestra compañía, y se lo prohibimos”. “No hay que prohibírsele —respondió Jesús—, puesto que ninguno que haga milagros en mi nombre podrá luego hablar mal de mí. Que quien no es contrario vuestro, de vuestro partido es”.

José ORLANDIS

## Espectadores forzosamente pasivos...

Nos gusta mucho, en verdad, hablar donde quiera, con las gentes de nuestros pueblos más olvidados. Por ejemplo, al norte del partido judicial de Avila tenemos a Ríocabado, que los antiguos escribían Río Cavado y Ríocavado, como se puede ver en Martín Carramolino, en el Diccionario Madoz, etc. Hablando con un buen amigo que vive allí, entre bromas y veras nos ha echado en cara que, hallándonos tan cerca, no convivimos con nuestros paisanos de los pueblos nosotros mismos, los periodistas... “¿Qué sabes tú de Ríocabado?” Y así al pronto quedamos en suspenso. Hay que tomar en las manos el libro correspondiente de la Estadística provincial: Ríocabado, municipio con Pascualcobo; extensión territorial de la primera entidad de población, 19,64 kilómetros cuadrados y altitud media 907 metros; de la segunda entidad, 16,14 Km2, y altitud de 1.100 metros. A veintidós kilómetros de la capital de la provincia, con 447 habitantes de 112 viviendas... “¿Ves cómo vas mal?... Estás confundiendo el pueblo PASCUALCOBO del partido de Piedrahita, a cincuenta y tres kilómetros de Avila, con el barrio de Ríocabado que se llama también Pascualcobo”. Y es verdad. Pero, ¿Cuántos Pascuales hay en la Tierra de Avila?... Y contamos Pascualgrande, del antiguo Sexmo de Cobaleda, lugar de realengo con alcalde pedáneo y hoy dependiente, como ayer, del ayuntamiento de Crespos; Hurtumpascual, que se halla también escrito Hortum - pascual, que fue lugar del Sexmo de San Pedro con concejo, realengo y alcalde pedáneo, siendo actualmente municipio del partido de Piedrahita con Gamonal y Viñegra como entidades menores; Pascualcobo, del partido de Piedrahita, que fue villa de señorío secular con alcalde ordinario, y San Pascual, del partido de Arévalo, Sexmo de San Juan de la Tierra de Avila, Villa, realengo y con alcalde. Hay pueblecitos olvidados en los que sus habitantes se consideran espectadores forzosamente pasivos de la vida nacional y aún del complejo desarrollo de la vida provincial: la Historia de España se concentra en las grandes ciudades... Habríamos de procurar una máxima estimación de los valores humanos de nuestros paisanos en todo el orden de las relaciones sociales: la Excelentísima Diputación Provincial parece que tiene la feliz idea de llevar las reuniones de sus miembros a pueblos cabeceras de comarca: esto es un acercamiento de relaciones públicas que puede señalarse como norma eficaz, ya que quienes se consideran espectadores forzosamente pasivos de un vivir comunitario de mayor amplitud que el de su término, podrán comenzar sus intervenciones poniendo algo de su parte.

Pedro de ULACA.

APRENDA A CONDUCIR EN  
**AUTO ESCUELA**  
**PRIETO**  
Coches y camión con noble mando.  
Calderón de la Barca, 7  
Teléfonos 211129 y 211373

## LO QUE DICE LA PRENSA

### ● COYUNTURA ECONOMICA

“Todos los sectores productivos hacen cuentas y balances para no quedarse atrás en la carrera de los precios. El industrial, que en los últimos años ha tenido un aumento en los precios inferiores al de sus costes, parece intentar una recuperación de márgenes y rentabilidad, a pesar de los aumentos de “stocks”. Por su parte, el siderúrgico se ampara en el

aumento de los “stocks” y reclama una mayor protección arancelaria para poder soportar el encarecimiento de los costes. No ha que olvidar también que, a lo largo del año, han aumentado los precios en los servicios el abogado, el comerciante, el fontanero, etc. Grupos de presión sectoriales acuden a la Administración en petición de aumentos de pre-

cios. Invocan justicieras posiciones, sin acordarse demasiado del humilde consumidor. Nuevamente, en muchos casos la fijación de precios depende de las decisiones de los grupos de presión, que actúan lo mismo en el sector privado que en el público. ¿No hay forma de terminar con esta manera de hacer o entender la economía?”

(MADRID)

# Henry Garcin, que conducía el coche de Patricia Viterbo, confiesa que él tuvo la culpa de la muerte de la actriz

«Apreté el acelerador en vez del freno cuando di marcha atrás», ha afirmado llorando el actor



PARIS (Crónica de EUROPA PRESS, recibida por telex, en exclusiva para este periódico).—El actor cinematográfico Henry Garcin lloró hoy cuando él mismo se arrojó toda la culpabilidad por la muerte de la actriz Patricia Viterbo, ocurrida recientemente.

Según me contó el director de la película el incidente tuvo lugar durante el rodaje de una escena. Sin embargo la productora ha aclarado que no se estaba rodando en esos instantes. Patricia y Henry aprovecharon un alto en el rodaje para dar un corto paseo en coche alrededor de las orillas del Sena. La productora se ha apresurado a aclarar en seguida este punto ya que en caso de que Patricia Viterbo hubiera muerto durante el rodaje se vería obligada a pagar a los familiares de Patricia una fuerte suma como indemnización; aparte, claro está, de la responsabilidad jurídica que recaería principalmente en ella.

Quien ha aclarado totalmente los pormenores del accidente ha sido el que cayó también en el Sena, el actor Henry Garcin, que era quien conducía el coche. Patricia tenía un precioso modelo "Sumbean" deportivo color azul pálido y descapotable. Henry Garcin se puso al volante y estuvo conduciendo medio kilómetro hasta que creyeron oportuno volver al sitio de rodaje de la película "El judoka, agente secreto".

Entonces fue cuando sobrevino la catástrofe. Garcin dio marcha atrás y en vez de acabar la maniobra

apretando el pedal del freno pisó a fondo el acelerador en un despiste fatal. Ahora lo ha reconocido en unas declaraciones. Henry Garcin, de treinta y ocho años de edad, ha afirmado llorando: "¡Cómo hubiera deseado que me hubiera ocurrido a mí en vez de a ella!" Garcin ha proseguido, llorando: "Fue culpa mía. Yo apreté el acelerador en lugar del freno cuando di marcha atrás".

El desenlace fue ya inevitable tal como se desarrollaron los hechos. Mientras caían Patricia gritó desesperada a Henry: "No sé nada". A pesar de todo, el actor Henry confiaba en que podría salir él además de rescatar a la joven actriz. Garcin continuó el mismo narrando su aventura trágica:

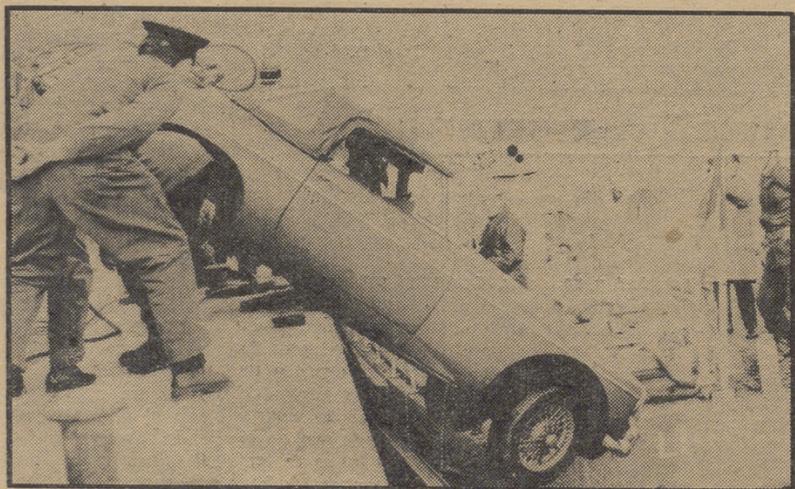
—"La puerta de mi lado del automóvil se abrió mientras caíamos al agua. Yo me incliné hacia el lado de Patricia e intenté en vano abrir su puerta. Intenté por último dar la vuelta al coche mientras nos seguíamos hundiendo. Yo ya no podía aguantar más y mis pulmones me parecía que me iban a estallar. Notaba cómo ella intentaba forzar

la puerta. En ese instante decidí salir a la superficie para tomar aire y volver para intentar sacar a Patricia. Así lo hice pero cuando me sumergí de nuevo no pude ver nada en el fondo. Todo estaba muy oscuro y yo me sentía exhausto".

La policía ha interrogado hoy a Henry Garcin y a otros miembros artísticos y técnicos que intervienen en el rodaje de la película. No se sabe aún en qué pueda quedar la responsabilidad del actor compañero de Patricia Viterbo.

Sin embargo, a pesar de la consternación que este trágico accidente ha causado en todo el mundo del espectáculo en París, la compañía productora de "El judoka, agente secreto" ha puesto rápidamente la maquinaria en marcha para no perder ni un solo día en el rodaje. El puesto de Patricia Viterbo ya ha sido cubierto por otra chica —una atractiva starlette desconocida por ahora pero en extremo agraciada— y se han empezado a rodar desde un principio todas las escenas en las que había participado Patricia Viterbo.

Michael Brown.



## El 20, interesante concierto de la «Escolanía S. Pedro Bautista» y de la rondalla de «Schola Christi» en honor de Santa Cecilia

Será presentado en riguroso estreno el «Himno de Avila» de Olavarría y Guerrero

El próximo día 20, para conmemorar la festividad de Santa Cecilia, Patrona de los músicos se desarrollará un nutrido programa de actos conforme al siguiente orden: A las 10,30 de la mañana en la capilla de San Segundo tendrá lugar una Misa con homilía, en la que la Escolanía "San Pedro Bautista", titular de la S. A. I. Catedral interpretará la Misa II en Lengua Española, a cuatro voces mixtas de Antonio Celada Alonso, maestro de Capilla del Templo Primado.

A las 12, en el Cine "Tomás Luis de Victoria": concierto en el que intervendrán la Rondalla de "Schola Christi" y la Escolanía "San Pedro Bautista" respectivamente dirigidas por don Jorge Sáez y don Andrés Piquero, y por el padre Antonio Celada que interpretarán: el primer conjunto "Alegre Juventud", pasacalle de Andrés Piquero; "Granada", de Albéniz; "Goyescas", de Granados; "El Sitio de Zara-

goza", de Oudrid. El segundo, con la colaboración del pianista Luis Francisco Celada Alvarez y los solistas barítono Miguel Pinto Malmierca y soprano Alfredo Acevedo Luengo: "Ave María", de Arcadel,

**Exposición de pintura en el Salón de la Caja Central de Ahorros**

**Miguel Angel Espí, abulense, colgó 23 cuadros**

Ayer se inauguró en el salón de la Caja Central de Ahorros una Exposición de Pintura de la que es autor el artista abulense Miguel Angel Espí. Consta la Exposición de veintitrés cuadros —casi todos sobre temas abulenses— entre óleos y acuarelas. Es, creemos, la segunda vez que expone este joven pintor que, aunque le falta madurez, tiene idea del dibujo y el colorido, estando más logrados los cuadros a acuarela.

La Exposición estará abierta hasta el día 25, siendo sus horas de visita de siete de la tarde a diez de la noche, todos los días, y los festivos, además, de 12 a 2 por la mañana.

a tres voces blancas; "Canción de Cuna", de Brahms, a tres voces blancas y con el solista Alfredo Acevedo Luengo; "Abecedario", de Mozart, a tres voces blancas; "Barcarola de los Cuentos de Hoffmann", de Ofenbach, a tres voces blancas; "Con el pecho en la boca", y "Al Niño Dios la Virgen", villancicos anónimos del siglo XII, a tres voces blancas y finalmente "Duerme Niño", canción de cuna, de Celada, a tres voces blancas y con el solista Miguel Pinto Malmierca.

En la segunda parte la Rondalla de "Schola Christi" interpretará "Ronda Española", de Piquero y cerrará el concierto la Escolanía "San Pedro Bautista" con el estreno del "Himno de Avila" con letra de don Alfredo Olavarría y música de don Juan Guerrero Urreisti.

### Vida DE SOCIEDAD

#### Testimonio de gratitud

La familia de don Heliodoro Rodríguez, q. e. p. d., recientemente fallecido, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, agradece desde estas líneas cuantos testimonios de condolencia ha recibido con tan triste motivo.



#### Madrigal de las Altas Torres:

RIÑA ESPECTACULAR CON DOS HERIDOS

Se encontraban en un bar los vecinos Mateo Gutiérrez y Quintín Garzón. El primero tomaba café, cuando el segundo tiró un paquete de tabaco vacío, con tan mala fortuna que fue a caer en la taza de café de Mateo. Este tiró el contenido de la taza a Quintín, el cual, al verse manchado, agredió a Mateo, quien repelió la agresión con un cuchillo de cocina, asestando dos cuchilladas a su rival, una en el costado y otra en el vientre. Ambos fueron separados y reconocidos por el médico, quien determinó que fueran trasladados a un centro sanitario de Avila.

#### CARTELERA

CINE LAGASCA. — 8 y 10,45, "Kilómetro 12".

TOMAS LUIS DE VICTORIA. — 8 y 10,45, "Arabesco".

GRAN CINEMA. — Sesión continua de 6,30 en adelante, "Feria en Sevilla".

#### CALIFICACION

"Kilómetro 12" (s. c.).  
"Arabesco" (3).  
"Feria de Sevilla" (2).

#### NOTA DEL TIEMPO

##### TEMPERATURAS EXTREMAS

###### EN AVILA

Máxima de ayer, 10,1 grados a las 2 de la tarde.

Mínima de hoy, 0,8 grados a las 6,30 de la mañana.

###### EN LA PENINSULA

Máxima, 22 grados en Huelva.

Mínima, 1 grado bajo cero en Salamanca.

###### NEVADAS EN ALTURAS SUPERIORES A 1.300 METROS

El Servicio Meteorológico Nacional informa que durante el día de ayer, el cielo estuvo cubierto en el Cantábrico, Alto Ebro y Canarias y hubo lloviznas en el Cantábrico oriental, recogándose dos litros por metro cuadrado en Bilbao y Fuenterrabía. En el resto, estuvo poco nuboso o despejado. Por la noche, siguió lloviendo en el norte de Galicia y Cantábrico, y en el Alto Ebro, con lloviznas, midiéndose cuatro litros por metro cuadrado en Fuenterrabía. En el resto, estuvo despejado. De madrugada, había neblinas en puntos del Centro, Duero y Extremadura.

Cielo cubierto al norte de Galicia y Cantábrico, con chubascos débiles en la parte oriental, que durante el día afectarán al Ebro, Pirineos y Cataluña, pronostica para hoy el Centro de Análisis del Servicio Meteorológico Nacional. Y añade que también habrá nevadas en los Pirineos, en alturas superiores a los 1.300 metros. Cielo despejado o casi despejado en el resto de la península y Baleares. Nubosidad variable en Canarias. Vientos del noroeste en Galicia y Cantábrico; moderados en la parte oriental, y flojos, del nordeste, en el resto de España. Nieblas en la costa de Galicia.

... y en cualquier tiempo, un televisor

**reyfra** de RADIOLUZ

hace más confortable su hogar

# Tierra de Avila

## ESTAMPAS ABULENSES

# La vida pastoril en la Covacha

Creo que conocido es el lugar que cito, para gran parte de abulenses, pero por si no lo fuere, diremos donde se halla. La parte meridional de nuestra provincia es agreste y bravía. Van alzándose desde el valle del Amblés gradualmente sus sierras. Primero Paramera y Serrota, detrás Gredos y Barco. En todas ellas por su naturaleza y configuración es la vida ganadera la que hace posible la economía y actividad de las gentes que las pueblan.

Es en ellas el pastoreo muy viejo. Acudieron atraídos por el frescor de sus pastos, por el fluir de sus aguas, viejas comunidades celto-germanas de allende los Pirineos, en un milenario al menos, antes de Jesucristo. Fueron los llamados vettones por los historiadores clásicos.

Los que a la arqueología se dedican ya nos han hablado, con el trabajo de sus excavaciones de los castros, sus pueblos fortalezas y vigías.

Pero vayamos al grano. En la parte mas alzada del macizo de Gredos, desde el puerto del Pico hasta la Sierra de Barco, se halla enclavada una región típicamente pastoril. Al pie de la sierra se jalonan los pueblos desde San Martín del Pimpollar hasta Barco de Avila, aunando sus moradores la labranza y el pastoreo. Al pie del pueblo y envolviéndole se disponen las tierras labrantías; en las frescas, los huertos y los prados cercados; en las secas las centeneras. Pero en la sierra el panorama cambia, se jalonan de abajo arriba, pinares y pastizales de alta montaña. Forman los pastizales las dehesas denominadas «agostaderos». Dehesas que se abren a la vida al fundirse las nieves, cuando declina la primavera. Un Manto jugoso, de yerbazal se agarra a los blandos suelos de viejas morrenas. Los enmarcan los piornos, llameantes de flor

cuando los ganados inician su ascenso.

En el término de Hoyos del Espino, entre el Tormes y la zona de cumbres serranas se halla la llamada Covacha. Es uno de los parajes más bellos de Gredos.

No tiene la reciedumbre del circo grande ni de las cinco lagunas. Pero tiene en escala menor los viejos circos glaciares de la Hoya del Cura, Hoya de los Conventos y ya en la salida hacia Barbellido la de la Lanchosa. Las aguas de los heleros saltan por las lanchas de granito. Espesura de matorral, frescor de pastizales y arriba el espléndido panorama del puerto del Peón, del que se avista la otra vertiente con la espesura de la vegetación de los pinares y olivares de Arenas.

La Covacha pertenece a los vecinos de Hoyos del Espino. No hace muchos años que la adquirieron. En lejanos tiempos perteneció a los duques de Alba, pues los pueblos del partido de Piedrahíta eran de su señorío y con la Desamortización pasó a los Valdeolmos. Es el respiradero económico del pueblo de Hoyos. Suben a la dehesa los ganados vacunos, de la hermosa raza piedrahitense, los lanares y desde el tiempo inmemorial los cabreros del término de Guisando. Los cabreros son solamente tres familias salpicadas en las hondonadas de la Covacha. Los cabreros a diferencia de los pastores y de los vaqueros pasan la temporada en la sierra toda la familia. Habitan en los chozos, extrañas construcciones de reminiscencia celta. Son morada, corraliza y fábrica de quesos. De planta circular, con techumbre de piornos. Al lado hay otros chozos menores que sirven de gallinero y de cochiguera. Se distribuye la familia el trabajo, hombres y muchachos salen de buena mañana con el rebaño hacia los pastos de las inmediaciones del puerto del Peón. Al atardecer ordeñan las cabras. Las mujeres laboran los quesos, cocinan, se ocupan del ganado menor. Si la familia tiene necesidad de dinero inmediato bajan a los pueblos de Hoyos y Navacepeda a vender los quesos. Las muchachas, protegido el rostro con pañuelo y sombrero para que no las tueste el sol, están en plena montaña más blancas que la leche de las cabras. Bordan y hacen hermosas puntillas. En la sierra van preparando el ajuar, si son mocitas casaderas.

Todos los días elaboran

queso y una vez por semana suben desde la vertiente meridional los arrieros a comprarlo para venderlo por el término de Arenas.

Los cabreros y sus familias pasan de junio a fines de agosto en la Covacha. En septiembre descienden a las roblizas de Navacepeda y a fines de mes se trasladan a los invernaderos del valle del Tiétar. A las dehesas de montanera.

Trashumantes totales. La familia vive junta, y cuánto dolor y sacrificio hay en algunas de ellas! Caminando años y años con la compañía de un hijo tarado. ¡Y con qué resignación cristiana, de fe profunda y sencilla, aceptan su carga! Gen-

tes de noble carácter, de recias costumbres, de belleza física, de gracioso hablar con acento extremeño, acogen al viajero que a ellos llega, le ofrecen queso y leche fresca, con la hospitalidad de auténticos señores y con esa amabilidad elegante que ya hace mucho se ha perdido en las ciudades.

Gentes que al hablar saben de distancias, y mucho saben del buen humor en sus decires. Viejo mundo que se va y con él se marcha un aspecto noble y firme de nuestra adorada sierra de Gredos.

Adela Gil Crespo.

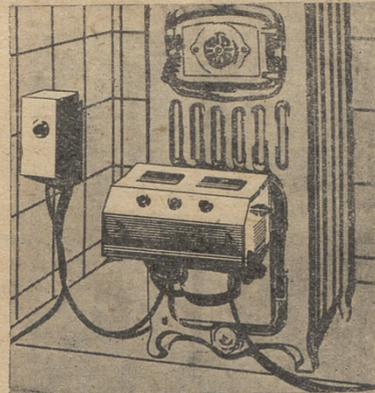
Doctor en Geografía.

## Aprenda a conducir en Auto-Escuela Velasco

Disponemos de automóviles con doble mando de las marcas SEAT, en sus modelos 600 y 850 y SIMCA-1.000.

Generalísimo Franco, 13-Avila-Tel. 211321

SU CALEFACCION SE ENCIENDE CON SOLO PULSAR UN BOTON



Se acabaron los inconvenientes de tener que cuidar la calefacción; ahora GARZA el quemador automático de Petróleo o Gas-oil. Con el QUEMADOR GARZA VD. GANA en limpieza, seguridad, comodidad y ... economía. MANTIENE CONSTANTEMENTE LA TEMPERATURA de su calefacción sin necesidad de estar alimentando continuamente la caldera. FACIL INSTALACION: Se instala en unos minutos sin necesidad de hacer obras: TOTALMENTE AUTOMATICO • SIN HUMOS NI OLORES

Pídale a su instalador o solicite información a:

**Garza s.a.**

C/Sagasta, 27 - Madrid-4  
Tlfos: 2-23-94-61 - 2-23-94-63 y 2-57-83-41



CALEFACCION ¡SIN MOLESTIAS! CON...

**Garza**

Quemador de Petróleo para calefacción individual.

José María Moreno Sánchez

Beatriz Galindo, 3 - Teléfono: 21-22-55  
AVILA

## Arenas de San Pedro

# Jornadas iniciales de formación para enlaces sindicales

## Asistieron jerarquías de la Delegación Provincial de Sindicatos de Avila

ARENAS DE SAN PEDRO. (De nuestro corresponsal Alfonso RENESES).— Recientemente tuvieron lugar en esta Delegación de la C.N.S. Comarcal las mencionadas jornadas, a las que concurrieron cerca de treinta Enlaces, interviniendo en el desarrollo de ellas destacadas figuras de la Delegación Sindical de Avila: don Gaspar Martín, don Eladio García, don Fermín de Antonio Gómez, don Joaquín Arribas, don Fructuoso Cerrada y don Emilio García.

Los temas expuestos durante este ciclo formativo revisitaron el mayor interés para los asistentes, que salieron gratamente impresionados de los mismos.

La clausura estuvo a cargo de don Manuel Rodríguez Jiménez, vicesecretario de Ordenación Social, en funciones de

secretario Sindical, quien después de resumir breve y certeramente lo expuesto en el cursillo, le clausuró en nombre del Delegado Provincial de Sindicatos.

## CANDIDATOS ELECTOS PARA LA VOTACION SINDICAL DEL 20

Las dos vacantes de concejales que han de ser cubiertas en la jornada sindical del día 20, domingo, se las disputarán los señores siguientes: electos don Julio Sánchez-Fuentes de Castro, representante de empresas agrícolas, y don Agustín González Pérez, propietario de montes, por la Hermandad; y don Félix Rodríguez González, empresario de la madera en el ramo de la carpintería, y don José Manuel Sánchez Fuentes Pérez, técnico de la madera en el mismo ramo, por el Sindicato Local de dicha madera. El domingo, por consiguiente, se sabrá quienes son los que asumirán, por elección, las dos vacantes mencionadas.

## I Curso de Arte, de la Obra Sindical Educación y Descanso

La Jefatura Nacional de la Obra Sindical Educación y Descanso ha convocado el I Curso de Arte para trabajadores iniciados en la pintura, a celebrar en Barcelona del 5 al 10 de diciembre próximo. Podrán concurrir a este curso aquellos trabajadores aficionados a la pintura que hayan pasado por los cursos para no iniciados que se han celebrado en la capital de España, no pudiendo asistir, por tanto quienes no participaron con anterioridad en estos cursos.

El plazo de presentación de instancias terminará el día 19 de este mes, y por cada provincia solamente habrá un cursillista. Los posibles interesados en este curso, pueden pedir información a la Obra Sindical Educación y Descanso en la Delegación Provincial de Sindicatos de Avila.

## Academia de Intendencia

Hasta el día 24 de los corrientes se reciben ofertas para la adjudicación de mobiliario para esta Academia. Informes en Jefatura de Detall, de 10 a 14 horas.

Los gastos del anuncio serán por cuenta del adjudicatario.

**DEL  
MUNDO  
EN QUE  
VIVIMOS**

# RAY CHARLES:

## EL CANTANTE CIEGO QUE SURGIO DEL DOLOR

### Empezó imitando a Nat "King" Cole en los garitos negros y ahora gana cerca de medio millón de pesetas POR ACTUACION

**"No puedo saber si mi ceguera es la causa de la tristeza de mis canciones"**

Por JIN ORAN

Las gafas que lleva son gruesas y negras. No se las quita ni de día ni de noche, puesto que el día y la noche no significa nada en el oscuro mundo de Ray Charles. Las gafas ocultan sus ojos invidentes. Pero no pueden ocultar el dolor que algunas veces asoma a su rostro. O la tortura de un hombre que ha conocido la tragedia familiar y la desesperación profesional.

La tortura, también, de un artista que hasta el día en que muera será un tirano de la perfección, pero todavía no completamente satisfecho desde el punto de vista artístico. A los miembros de su orquesta les exige cada vez más y algunas veces los reúne en sus días de descanso pa-

ción, más una garantía del cincuenta por 100 de las ganancias brutas. Siempre que ha dado un recital en cualquier sala del mundo, se han agotado las localidades.

Ray Charles no se podía estar quieto cuando le estaba hablando. Sus manos se entrelazaban, atusaban su cabello negro y rizado, se arreglaban el cuello de la camisa. Sus pies se movían continuamente como si bailasen al compás de una música sorda.

—No puedo saber si mi ceguera es la causa de la tristeza de mi música, —me dijo—. No puedo decirlo puesto que no soy psicólogo. Sólo sé que mis canciones vienen de mi interior. Yo no soy muy buen actor, por tanto antes

che para colocar una pieza nueva. Finalmente Charles dijo: "Déjenme probar". Y al cabo de cinco minutos la había dejado instalada.

La primera vez que Charles disfrutó de la música tenía cuatro años de edad.

—Había un muchacho al lado de mi casa que tocaba muy bien el piano. A mí me gustaba mucho. Hubiera estado escuchándole durante horas enteras. Creo que se lo tengo que agradecer. Nadie en nuestra casa tocaba nada.

#### EMPEZO IMITANDO A NAT KING COLE

Charles asistió a la escuela para ciegos del Estado, situada, en San Agustín, Florida. Aprendió a leer por el método Braille y estudió música. Mientras estuvo en ese centro, murió su madre, a quien adoraba. Su padre había muerto cinco años antes.

El joven Ray tenía fama por entonces de ser capaz de tocar cualquier pieza musical después de oírla una sola vez. Pero pasaba hambre. La gente reconocía su talento, pero no pasaban de ahí. Charles se marchó a Seattle y tocaba en los garitos negros, ganándose un dólar cuando se lo daban.

Su oportunidad llegó en 1952 cuando fue descubierto por una compañía de discos. Por aquel entonces, Ray imitaba a Nat King Cole.

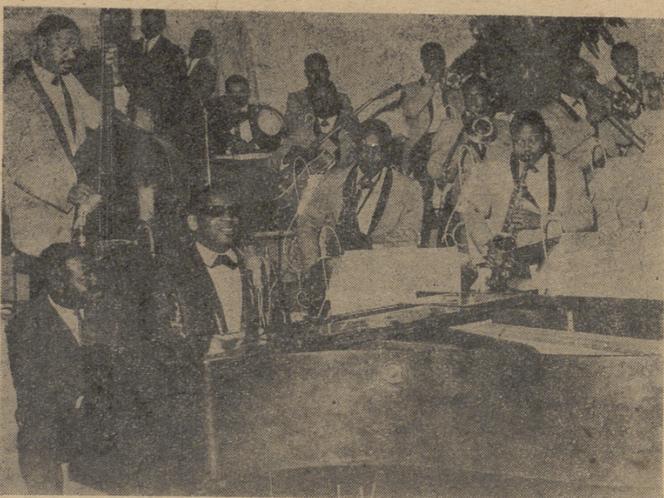
—Fue el que más influyó en mi carrera —dice Ray—. Pero me di cuenta de que cuando la gente hablaba de mí, mencionaban a Cole y no a Ray Charles. Entonces decidí grabar mis propias canciones.

La compañía de discos accedió. Ray se ha ceñido estrictamente a su estilo personal y ahora otros cantantes le imitan. Su estilo es difícil de describir. El ni siquiera lo intenta.

—No quiero decir que soy un cantante de "blues" o un intérprete de "Folk-song" —dice—. Sería ponerme una etiqueta. Digamos que soy un artista.

Eso describe al cantante de las gafas oscuras. Del dolor ha surgido uno de los intérpretes más famosos del mundo.

Copyright by Europa Press-Singer Features. Todos los derechos reservados. idPRES



ra realizar ensayos de siete horas de duración.

En cierta ocasión estaba tan poco satisfecho con el sonido de su grupo femenino de grabación, "Las Raelettes", que las mandó a casa y dobló él solo cada una de las partes correspondientes. Esto puede parecer obra de un megalómano musical. Pero de hecho el tono de Ray Charles es tan perfecto que consiguió una armonía igual de perfecta que si se hubiese tratado de un nuevo grupo musical femenino.

#### CASI MEDIO MILLON POR ACTUACION

La perfección y la maestría han convertido a Ray Charles en una de las fuerzas más dominantes del mundo de la música popular. Es un millonario que pide y le dan 450.000 pesetas por actua-

de cantar las canciones tengo que sentir las. Canto con naturalidad, porque canto con el corazón. Quizá la ceguera no tiene nada que ver con ello. Siempre he sido ciego; así que no lo sé.

#### CIEGO A LOS SIETE AÑOS

A Charles tuvieron que extirparle los ojos después que se le declaró un glaucoma. Tenía entonces siete años de edad. Ahora se olvida de su falta de vista y cuenta lo que "Vio" en Australia, Francia, California, u Holanda. Ray puede armar y desarmar su televisor y su magnetofón. Posee dos aviones, un bimotor Gesna y un Martin de 40 plazas, y sabe pilotarlos.

Una noche, en California, el Martin tuvo que aterrizar a causa de una avería en el motor. Los mecánicos trabajaron toda la no-

# AZAFATAS

## ALAS DE ORO

### El peligro físico y el peligro moral

Uno se atrevería a sostener que apenas hay precedentes. Si acaso la armadura guerrera de Juana de Orleans. Uno cree que el uniforme sobre la mujer ha irrumpido con fuerza en esta época, como una conquista más de los derechos femeninos.

Por supuesto se podría uno remontar a las Amazonas y walkirias, arcos y lanzas y corazas plateadas. Se da un salto en el tiempo, y nos encontramos con el pantalón de George Sand y con los sombreros del «Ejército de Salvación». Y hasta aquí.

Y hasta aquí en que la mujer, quizá sin saberlo, ha ganado mucho y ha perdido mucho. Porque cada conquista en el campo de los Códigos civiles llevaba consigo una pérdida de esa coquefería «imán» que era el único derecho que jamás se discutía a la mujer.

Y no bastó el cigarrillo, el pantalón deportivo, los sillones en los consejos de administración, ni el voto electoral. Era preciso que la mujer demostrase ser capaz de llevar un uniforme. Algo que las hiciese igual —una igualdad relativa, por supuesto— al hombre del siglo XX. Y no tuvo inconveniente alguno en abandonar lentejuelas y gasas, para adoptar la sarga azul marino o el fergal gris marengo.

#### MUJERES DE UNIFORME

Falda y chaqueta azul marino. Camisa azul pálido. Zapatos negros. Bolso también negro con correa larga. Gorro —variable— de pequeño tamaño. Botones dorados. En cada uno de los botones, unas alas. También sobre el lado izquierdo de la guerrera, las mismas alas bordadas en oro. Está permitido —los días de viento— sujetarse el cabello con un pañuelo de seda blanca.

Son azafatas, aeromozas, hotesses de flair o stewardesses. Se las conoce por cualquier de estos nombres, porque tan pronto se encuentran sumergidas en el castellano como en el inglés o francés.

Su profesión: volar.

Las puede usted ver en los aeropuertos de los cinco Continentes. Son muchachas estilizadas, de fácil sonrisa, para quienes el cansancio es una sensación prohibida.

La azafata que tengo ante mí, estará dentro de pocas horas en Extremo Oriente, en Río de Janeiro o en Johannesburgo.

—En Djibouti, Somalia francesa...

Tiene diecinueve años, habla tres idiomas, posee conocimientos de hostelería y medicina, y tiene en su haber cientos de horas de vuelo.

—¿Cómo llegó a vestir ese uniforme?

—Trás los tres exámenes de ingreso, medicinas y ejercicios, un cursillo de entrena-

Y ya está usted proporcionando periódicos y las bandejas, y así a ¿No constituye todo más o menos distinto?

La azafata me respondió: — Toda actividad tiene justo cuando califica n

místico», pero si usted dice. Sólo que entre mis compañeros, ha biliaris. Entre mis compañeros esperando en el aeropuerto también necesitamos oca-

Hablemos del modo

—Visitar países y modos de vida: Prachin de nosotras, constituye u

—He oído decir que un tanto cinematográfica.

—Y ahora se comentes mencionada?

—También he oído de esta profesión lleva con moral.

—Los admito los dos han muerto en acto de se grosa. El índice de accidentes medio de transporte, se cifran tan mínimas. En admitido también, me tra profesión. Peligro hay o despatchando en la forma de vivir no lo azafatas pagamos a la e

—¿Compensa económica?

—Compensa. Pero es elegante, pero si comen está en relación con

## Los secretos del corazón, r

### «SAMMY» registra las pulsaciones

«Sammy» es un pequeño instrumento, del tamaño de un paquete de cigarrillos, que muy pronto llevarán miles de personas en Inglaterra, durante las veinticuatro horas del día. Sirve para contar las pulsaciones de todos aquellos que están empleados en trabajos de gran ritmo y tensión. Esta es la primera finalidad del aparato. Actualmente, el Consejo Médico de Experimentación de Inglaterra, por medio de sus ingenieros, ha intensificado las investigaciones de la introducción de la Medicina en el mundo del trabajo.

Estas investigaciones resolverán los problemas típicos que se plantean en una sociedad que se mueve constantemente bajo la prisa de los acontecimientos cotidianos y que radican en un ritmo nuevo, apresurado y agotador, que está obligado a seguir cualquier empleado, obrero o un hombre de negocios.

#### PRUEBA DEL EJERCITO

Hasta ahora han sido muy pocos los que han hecho uso del aparato. Una chica universitaria, un abogado, estudiantes de Medicina y algunas secretarías. Sin embargo, el Ejército de Inglaterra se ha interesado por «Sammy», y es seguro que el aparato empezará a ser usado para medir la energía que los soldados gastan en marchas en los entrenamientos y demás actividades propias de la vida militar.

Se ha pensado también en llevar el aparato al Perú, para comprobar las diferencias cardiacas existentes entre los que viven en las regiones altas del país y los de las zonas bajas.

#### EL APARATO, EN EL BOLSILLO DE LA CHAQUETA

Para hacer la prueba, el doctor Rainer Goldsmith, uno de los miembros del Consejo Médico de Experimentación, aplicó una ven-

tosa en mi piel, a la altura del corazón. La ventosa está adherida a un tubo que conecta directamente con «Sammy». El aparato lo puso en el bolsillo superior de la chaqueta durante cuarenta y ocho horas. Las pulsaciones se iban registrando directamente en el aparato, y de este modo podemos más tarde hacer las comparaciones en los diversos momentos de la jornada, de uno de los cuales exige un esfuerzo y resultados diferentes.

#### RESULTADOS

—Su corazón —me dijo el doctor Goldsmith después que hubo pasado la prueba— trabaja en un ritmo muy superior al de aquellos que tienen otro género de trabajo y que también han sido sometidos a experimentación. En el caso de su colega, señor Ritta Pickard, existe un hecho muy curioso. Sus pulsaciones aumentan mucho más en trabajos caseros que cuando se encuentran en plena labor periodística.

Este aparato, «Sammy», contiene transistores y los latidos del corazón son registrados mediante una acción eléctrica. Todavía es pronto para poder dar respuesta exacta a la pregunta acerca de si sirve mucho o poco en el campo de la Medicina los experimentos que se han llevado cabo con «Sammy». Sin embargo, es cierto el hecho de que el ritmo de vida en aumento a cada segundo que pasa y también los corazones se ven obligados a darse a este ritmo, ocasionando algunas veces más de un trastorno físico. El invento servirá para regular todas las pulsaciones y a riguar a la vez cuáles son los casos que requieren una mayor atención, a fin de no ocasionar ninguna enfermedad.

PETER FAILEY

# AS, mujeres de uniforme

## SOBRE FONDO AZUL

"Triste personalidad la del vestido" | Por Alvaro Santamarina

### EL UNIFORME

—Hábleme del uniforme. Me parece que cuando a una mujer se la despoja de la libertad de elegir su propio vestido, se le quita también una gran parte de su personalidad.

—Triste personalidad, la que se base en un color o en un pliegue. A mi me gusta el uniforme. A ustedes también, puedo observarlo.

—A usted la moda le es indiferente?

—La sigo en mis ratos libres. La sigo si me gusta.

—¿Le gusta?

—Rotundamente sí. Me gusta todo lo que signifique evolución. Tal vez por la misma razón que usted apunta. Porque me veo obligada a vestir igual durante mucha parte de mi tiempo.

—Creí que la mujer se llevaba un terrible disgusto al contemplar a otra mujer con el mismo vestido.

—Naturalmente. Sobre todo si lo ha adquirido a precio de modelo exclusivo, pero este no es nuestro caso. Voy a confesarle un secreto a voces: la coquetería femenina tiene infinitos recursos. Basta poner este gorrito un poco más adelante, para diferenciarse de todas las azafatas del mundo. Le estoy diciendo algo que usted sabe perfectamente.

—¿El uniforme no resta femineidad?

—Creo que no. Resta independencia. Porque todo el mundo sabe a que te dedicas y cual es tu vida. Pero también el denominador común del uniforme, la camaradería es más fácil, más sincera y más sana.

—Si pudiera, ¿haría alguna modificación al suyo?

—Creo que no. Lo considero bastante conseguido. Claro que si lo pienso un poco, lo cambiaría en verano (algunas compañías aéreas ya lo han hecho). Y también trataría de conjugar la obligatoriedad del gorrito con los peluqueros parisinos que se empeñan en implantar la melena larga.

Dentro de unas horas, la azafata tomará tierra en Djibouti, y tal vez mañana estará en Tokyo o en Alaska. Servirá un whisky helado ó mecerá en sus brazos a un bebé que se empeña en no dormirse, proporcionará un sedante o facilitará una información meteorológica. Es una muchacha alegre, que siente la vocación del vuelo, que habla en tres idiomas, y que atraviesa una pista de aterrizaje, enfundada en un traje azul marino...

Porque esta muchacha pertenece al mundo de las mujeres de uniforme.

Copyright by EUROPA PRESS. Prohibida la reproducción total o parcial, aún citando la procedencia.

# Mercedo grande

## Tres cuartos de hora para hablar con Madrid

Parece increíble que después de tener servicio automático con la capital de España, se tarde tanto, y sin embargo es cierto. Intentábamos hablar con la agencia Cifra, y después de marcar el número, con el 91 delante, naturalmente, el auricular guardaba el más absoluto silencio o hacia los ruidos más extraños, pero nunca la señal de llamada. Vuelta a marcar, y otra vez lo mismo. Reclamamos a la Telefónica, y la señorita de turno nos informó que, como existe servicio automático, ellas no podían ponernos la conferencia. En fin, empezamos a llamar a las nueve de la mañana, y lo conseguimos a las diez menos cuarto. Tanta demora como cuando nos decían "esperamos cumplimentar su llamada antes de media hora", sólo que ahora sin oír la voz de la telefonista, que siempre resultaba agradable.

### Tendidos aéreos eléctricos

Hemos visto con satisfacción cómo paulatinamente se van renovando los tendidos eléctricos de la Ciudad, lo mismo de teléfonos que de la entidad suministradora de energía para alumbrado y usos domésticos e industriales. También le llegará su turno a la Calle de Santa Fé para que no haya necesidad de volver a mutilar los árboles. Y es de esperar que el ritmo aumente y se acelere hasta eliminar esos bosques de palos que por doquier impiden el gozo de la belleza limpia de nuestros monumentos y paisajes.

### OPINIONES

Ayer, en el Jardín de San Vicente, esa maravilla de Avila, estaban limpiando las hojas que manda el otoño. Y pensamos lo bien que les vendría a los de San Roque y San Antonio, por no citar alguno más de la Ciudad.

### Micro-entrevista

## Un viajante

Don Eduardo Ortíz es un viajante de una importante casa de licores. Ahora, como en otras ocasiones, porque según nos ha dicho no es la primera vez que viene, le ha tocado visitar Avila y su provincia.

—¿Cuántas veces ha venido a Avila?

—Esta es la tercera. Empecé a trabajar lo que llamamos la "zona centro" el año pasado.

—Usted representa bebidas. ¿Es difícil venderlo?

—Yo creo que vender nunca es fácil, pero dentro de ello, las bebidas me parece que son las que menos dificultades ofrecen.

—¿Por qué?

—Porque es algo que se consume siempre, ¿Quién no toma una copa después del café? ¿Quién no coge un resfriado de vez en cuando?

—¿Es Avila un buen mercado?

—En relación al número de habitantes que tiene, no está mal. Pero, es lógico que para nosotros sea mejor mercado una ciudad con más habitantes, porque se consume más cantidad absoluta.

—¿Qué cualidades cree usted que son necesarias para vender?

—Si yo tuviese que vender sólo en una ciudad, bastaría con ser honrado y con que se me conociese. Pero siendo viajante es otra cosa, porque en muchas ocasiones ni siquiera se conoce al posible cliente. Hace falta simpatía, amabilidad, un cierto don de gentes, y otra serie de cualidades que son distintas en cada caso. Hace falta ser también un poco psicólogo, para conocer a la persona con la que vamos a tratar después de cambiar algunas palabras. Esto tiene su dificultad y sus riesgos.

—¿Cuál es la mejor época?

—Para otros productos no lo sé, depende de lo que se venda. Para el mío, sin duda, esta, ya que ahora es cuando los establecimientos hacen sus pedidos con vistas a las próximas fiestas de Navidad.

—Vamos a cambiar de tema. Dejemos al lado su profesión y hablemos como un viajero que llega a Avila. ¿Qué le parece la ciudad?

—Si he de ser sincero, tengo que decirle que no lo sé, porque yo vengo aquí a lo mío y no me preocupó de otra cosa. No conozco de Avila más que el hotel donde me hospedo, los bares y los cines.

—Entonces, ¿no podemos hablar de esto?

—Es igual, busque usted otro tema que yo hago a todos, mejor dicho, a casi todos.

## Buenas tardes

El otro día, por circunstancias que no vienen al caso, llegué hasta un rincón apartado de nuestra geografía donde viven gentes aferradas al terruño más por el amor a su rincón natal que por los frutos o posibilidades que les pueda reportar la tierra, poco generosa en esos lugares. Estuve poco más de una hora y creo que fue suficiente para dominar la situación externa del panoramita. Poco más de una docena de casas diseminadas aquí y allá; poco más de una docena de familias modestas; un buen ejército de chiquillos... y una maestra que tiene buenos sus estudios allí lleva a cabo su importante y trascendente labor educadora y de orientación.

Ya he dicho que poco más de una hora permanecí en el pueblo. Y me hice a mí mismo muchas preguntas: ¿Cómo podrán vivir aquí?, ¿cómo no irán a buscar esa riqueza, ese mejor medio de vida, que se ofrece en otras latitudes? ¿Tendrá tanta fuerza, tanta atracción esta tierra? ¿Y la maestra? Apenas veinte años, llena de vida, sabiendo que hay mini-faldas y reactores y asfalto firme por el que pisar.

Luego me he dado cuenta en seguida de que aquí está la verdad también. La misma, idéntica a la que puede hallarse en donde el aire tiene necesidad de ser acondicionado, que es tanto como perder su natural salud.

Pensé que las gentes, que tienen trabajo, que tienen asegurado el sustento diario, no abundante pero tampoco corto, y que saben valorar esto y saben dar gracias a Dios cada jornada, pueden estar mucho más cerca de la felicidad, porque es más sencilla, más fácil de alcanzar que cuando la situamos en zonas más difíciles nosotros mismos con nuestro excesivo crecer.

Y pensé en la maestra que tiene campo extraordinario para ejercitar su vocación que seguro que encuentra muchas compensaciones como para hacer desaparecer la pena que la produzcan sus renuncias.

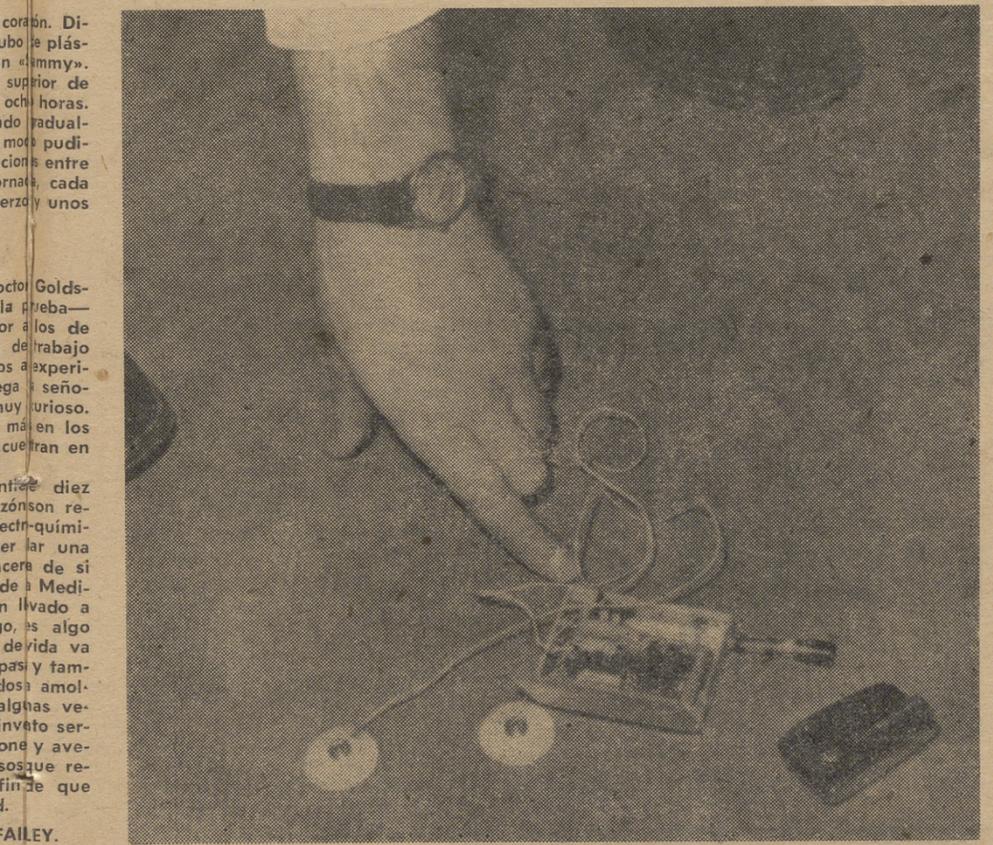
Bien pensado, ¿por qué nos empeñaremos tanto en hacer difícil y complicada la felicidad?

Buenas tardes.

PP-L.

### revelados

## ciones y estudia los latidos de cada momento



## El «Día del Maestro»

Entre tanto que acontecimientos más sensacionales en su transcendencia llegan a desarrollarse, conforme o no como la opinión espera, es nuestra misión comentar aquellos hechos importantes que cada año se repiten para reafirmación de nuestro parecer en torno a su profundo significado. Así la jornada denominada DIA DEL MAESTRO, que tendrá lugar en el presente año el sábado, día 26, en toda España. El SEM celebrará una reunión comarcal de asociados del partido judicial de Avila, en la capital, con el programa de actos que oportunamente se les de a conocer. Además en todos los pueblos y especialmente en las cabeceras de comarca se debe conmemorar el Día con demostraciones de veneración y cariño a los maestros nacionales, promotores del ambiente cultural que el pueblo goza. La cultura primaria es el cimiento fundamental del desarrollo español: es una inversión que da frutos constantes, puesto que la enseñanza de las letras y las ciencias en sus principios tiene una rentabilidad permanentemente asegurada desde el primer día que comienza, siendo la lección anterior base de la lección que sigue... Y así toda la vida.

Se discute mucho actualmente sobre cuestiones de la Enseñanza Primaria, y apasionadamente. Se discute sobre la economía del Magisterio; sobre las instalaciones de la Enseñanza Nacional en comparación con la Enseñanza Privada; sobre las clases gratuitas y eso que llaman permanencias; sobre las técnicas de la educación y más concretamente sobre didáctica; sobre las clases circunesculares y la eficacia de otras instituciones alrededor de la Escuela; sobre la colocación de los maestros, el enlace de la educación primaria con la Enseñanza Media en sus variadas facetas, etc. etc. Y sobre el rendimiento escolar.

Es posible que algunos de los enunciados anteriores nos inspiren sucesivos comentarios. Pero desde ahora podemos afirmar que por encima de los problemas que la Administración pueda plantear y plantearse acerca de la Escuela de Enseñanza Primaria, nacional o privada, se salva siempre la venerable figura del maestro, por su serenidad vital, su moderada sabiduría y ciencia práctica; sus dotes peculiares de consejo, fortaleza, comprensión, piedad y temor de Dios, que si de sus estudios no llevó a la Escuela, es que se los proporcionó el contacto con los niños, día por día y año tras años...

## La tarea constructiva

Nos dicen que en Albornos se hizo, un par de años ha, un edificio escolar de nueva planta. Pero que por las causas que sean se hundió de plano y niños y maestros han tenido que volver al edificio viejo... Es de suponer que el edificio escolar de Navaquesera y el otro de Villanueva de Avila, etcétera, etcétera, fueran remediados en sus desperfectos o en sus gravísimos fallos. De continuo se repiten los casos desastrosos en materia de construcción. Y también esos otros casos en los que por ruina del edificio que habitan (esto no en Avila, sino en general) o por derribo de chabolas, que todavía quedan, se ven a la interperie varias familias, a las que cuesta trabajo dar albergue, sencillamente porque no lo hay.

La tarea constructiva ha sido enorme y buena prueba de ello ofrecen las nuevas barriadas en todas las ciudades y en muchos pueblos. Pero las facetas que la tarea constructiva ofrece son muchas, y en alguna de ellas, de no escasa importancia, se podría intervenir eficazmente.

Primero: la especulación desmedida de que son objeto los solares. ¿Se cumple en todo la Ley del Suelo?... El caso es que tal especulación encarece de modo ex-

orbitante los nuevos edificios.

Segundo, las primas que se ofrecen en la venta y reventa de pisos que alzan el precio de éstos sobre lo que la empresa constructora tenía ya calculado... y de añadidura, especulación solar sobre especulación, que al amparo de la primera se realiza con los pisos situados en construcciones levantadas con anterioridad y que son objeto de subidas absolutamente injustificadas. Porque hay una picaresca tremenda con la especulación de solares comprados, vendidos y vueltos a comprar y vueltos a vender, sin que se inicie en ellos construcción alguna y que alcanzan precios astronómicos. No queremos citar casos concretos; pero en esto está sucediendo como en los créditos con los que se juega sin medida y de tal modo que llegan a desvalorizar el ahorro digno. La tarea constructiva es digna de atención en sus variados aspectos: donde se construye, cómo se construye y qué se construye... En Avila, por ejemplo, hace falta un buen Cuartel de la Guardia Civil. Tan cerca estuvimos de conseguir tal edificio que nos han dicho que hubo depositada fianza; pero que ya la han devuelto...



## Moscú A un tractorista le ha sido impuesta la medalla de "defensor de la frontera soviética"

### Mientras tanto, al espía británico, Brooke, sólo le dejan recibir un paquete de comida cada seis meses

MOSCU.— (Crónica de EUROPA PRESS, recibida por telex, en exclusiva para este periódico).

El periódico de la liga de los jóvenes comunistas, "Konsomolskaya Pravda" ha informado que el jefe de la policía nacional ha impuesto una condecoración a un habitante de la frontera. Se trata de un tractorista que actúa también como guardia voluntario de la frontera. La distinción con la que este tractorista ha sido honrado es la de "Por los méritos en la defensa de los límites fronterizos de la Unión Soviética".

El periódico "Konsomolskaya Pravda" informó de que el nombre del tractorista galardonado se llama Sergei Sryushov, quien trabaja en la red estatal de granjas Tanteleimonov, dedicadas a la producción de leche. La localización de esta granja está situada en los extremos del lejano oriente soviético, muy próximo a la frontera con la China comunista.

El "Konsomolskaya Pravda" no especifica —ni siquiera lo aclara— si el tractorista Sergei Sryushov ha capturado un espía pero lo da a entender cuando afirma el periódico que "literalmente, antes de salir para Moscú a recibir el premio ha capturado otro espía". Si habla de que ha capturado "otro" espía lo lógico es pensar que ha logrado atrapar un primero.

El periódico de la juventud soviética tampoco especifica si los espías atrapados eran chinos o de alguna potencia occidental. Dado la proximidad tan grande con la frontera china es lo más lógico pensar que tiene que tratarse de espías chinos. Por otra parte, dado lo adentrado en el continente lejano del mar, cabe alejar toda posibilidad de que se tratara de algún agente occidental que hubiera tratado de entrar en la U.R.S.S. después de haberse lanzado en paracaídas desde algún avión de su país.

Coincidiendo con esta noticia otro hecho ha sido conocido hoy en Moscú. El paquete que le envió la embajada británica al espía Brooke ha sido devuelto un mes después de que los destinatarios lo pusieran en correos. Se trataba de paquete de comida.

Como se recordará el pasado año los soviéticos condenaron al profesor Gerald Brooke, de veintiocho años de edad, a cinco años de prisión en un campo de trabajo. Las condiciones en las que vive Brooke son bastantes duras y no se ha permitido a la embajada británica ponerse en contacto con su súbdito. Después de grandes ruegos la embajada británica consiguió poder enviar un paquete a Brooke cada seis meses.

El último paquete del que se tienen noticias de que Brooke recibió fue uno enviado en el mes de marzo, cuando la esposa del profesor visitó a su marido en la cárcel Lubianka de Moscú.

El paquete que le envió el pasado mes contenía frutos secos

y nueces y fue enviado el 9 de octubre. Un mes más tarde se ha recibido el paquete pero en el domicilio del remitente.

El trece de octubre la embajada británica envió otro paquete a Brooke pero en este no había alimentos sino libros, to-

dos ellos impresos en Rusia. Se espera que hayan llegado a su destinatario ya que la periodicidad de seis meses sólo se refería a los paquetes alimenticios.

Las condiciones de Brooke deben de ser muy duras de su-

frir. Los diplomáticos británicos están preocupados en este asunto y se han hecho en vano varias tentativas para remediar la situación de este profesor. En el próximo viaje de George Brown, secretario del Foreign Office a Moscú, Mister Brown intentará hacer lo posible por que mejoren las condiciones de vida de Brooke.

Lionel Charles.

## El Cairo Aumenta la influencia soviética en la economía egipcia

### Existe un importante progreso industrial neutralizado por el impresionante aumento de población

EL CAIRO (Crónica de EUROPA PRESS, recibida por telex, en exclusiva para este periódico).

Una robusta voz con acompañamiento de orquesta salía de la radio del taxi que me conducía a través de la capital egipcia. Al preguntarle que era aquello, el taxista, muy reacio a disminuir la intensidad de la radio y mucho más a cerrarla por completo, me dijo que se trataba de uno de los mayores éxitos de la canción popular egipcia del momento. Su título es "Nasser, después de Alá es a quien más queremos".

Media hora más tarde se me informó que las últimas reservas oro del país han tenido que ser enviadas al extranjero hace poco tiempo. Esta desaparición unida a la crónica escasez de divisas extranjeras de todas clases, coloca a la economía en una precaria situación financiera.

Estos dos detalles resumen por sí solos la vida de esta populosa capital de Egipto, diez años después de la expedición de Suez. El presidente Nasser, a pesar de las reservas que en ciertos sectores de las Fuerzas Armadas provoca la expedición al Yemen, sigue siendo un objeto de casi idolatría por parte de las masas del país. Un país poblado por treinta millones de habitantes que aumentan a razón de otros 900.000 cada año.

Este factor del aumento de

población es el que obliga a Egipto a mantenerse en un permanente nivel de precariedad económica. Y ello a pesar de la importante ayuda económica soviética y de la construcción de la famosa Presa de Assuan cuyos efectos benéficos para el conjunto se empiezan a hacer sentir, a pesar también de que la cosecha de algodón de este año, después de pasar por un momento de angustia, ha resultado ser extraordinaria.

La economía progresa pero las necesidades del país lo hace con mayor celeridad.

La influencia y penetración soviéticas en Egipto son bastante considerables. A pesar de lo cual el país sigue considerándose como "no comprometido". Y a mi me da la impresión de que si Moscú espera algún día cobrar dividendos políticos de las inversiones que efectúa en Egipto, puede llevarse una amarga desilusión.

De todas formas la ayuda a la economía egipcia y la preparación técnica de parte de su población trabajadora parecen ser objetivos destacados de la política soviética. Esta empezó hace diez años con la presa de Assuan. En todo ese tiempo los soviéticos han conseguido acostumbrar a los obreros egipcios al equipo y maquinaria construidos en la URSS.

Existe ya en el país una importante fuerza —unos 40.000 obreros— preparada por los

soviéticos como especialistas en diversas técnicas. Hay soldados, encargados de movimiento de tierras, peritos de todas clases y especialistas en construcción. En muchos casos la dirección de las obras está en manos de técnicos rusos.

Hay una gran cantidad de proyectos en marcha en todo el país gracias a la ayuda económica soviética. Entre ellos una gran central siderúrgica en Heluan, una granja experimental modelo, de 5.000 hectáreas, en el delta del Nilo y trabajos de prospección petrolífera en la zona del mar Rojo.

Se calcula ahora que el petróleo egipcio puede producir unos 130 millones de dólares al año en 1963 y que, con suerte, el país puede incluso pensar en una limitada exportación. Parte de este petróleo puede dedicarse al pago de los créditos soviéticos. Porque esta claro que con la actual penuria de divisas, Egipto puede encontrarse en una situación muy apurada cuando llegue el momento de pagar. Y una cosa está claro. Los rusos pueden ceder gratuitamente material de guerra si creen que esto les conviene. Pero siempre exigen el pago de los créditos de ayuda económica.

Los rusos han proporcionado a Egipto material de guerra muy moderno. En el último gran desfile efectuado en El Cairo fueron exhibidos unos 120 carros de combates pesados —más modernos que los famosos T-34— así como Migs de los últimos modelos. Y no parece que haya terminado el proceso de rearme con ayuda soviética.

Esta es la situación en el Egipto de hoy. En muchos de los nuevos bloques de viviendas no hay agua caliente y se producen constantes escaseces repentinas de artículos tales como jabón y hojas de afeitar. La carne escasea a veces. En principio no se pone a la venta tres días a la semana. Pero cada vez es mayor el número de los que pueden comprar una nevera, llenarla de carne —búfalo, camello o vaca— y comerla cuando lo consideren oportuno independientemente de las reglas oficiales.

René McColl

Las mejores oportunidades en CAMIONES y AUTOBUSES de OCASION, las encontrará en:

# CORVESA

Ciudad Real, n.º 9. Madrid.  
Teléfonos 2-30-84-45 y 2-30-31-90.  
Especialidad en PEGASO

# El «Gémini XII» felizmente superó varias plusmarcas

**1.994 horas permanecieron Lovell y Aldrin en el espacio**

NUEVA YORK, 15. (Efe). La feliz terminación de la segunda parte del programa espacial tripulado (los vuelos "Gemini") ha dado a Estados Unidos la plusmarca de permanencia de hombres en el espacio, mil novecientos noventa y cuatro horas frente a sólo quinientas siete de Rusia. Las tres ocasiones en que el cosmonauta Aldrin ha permanecido fuera de la cápsula durante este último vuelo, le ha proporcionado, a él personalmente, una cifra máxima de más de cinco horas y media. Por otra parte, el comandante del "Gemini XII", Lovell, veterano de vuelos anteriores, ha pasado más tiempo en el espacio que ningún otro hombre.

**A LAS OCHO CAYO AL MAR**

La nave sobrevoló California a 102 millas de altitud y pasaba por San Antonio (Tejas) a las veinte horas seis minutos, hora española. A las veinte diecinueve, hora española, se abrió el paracaídas, y dos minutos después cayó en aguas del Atlántico.

Las unidades de recuperación, buques y aviones, se dirigieron hacia el punto en que ha caído, y un equipo de hombres-ranas se trasladó por vía aérea hacia el "Gemini XII" para lanzarse sobre las aguas del Atlántico y fijar el "cinturón de seguridad" para evitar un posible hundimiento.

A los pocos minutos de su impacto en el Atlántico, hombres-ranas arrojados desde helicópteros habían colocado un cinturón de flotación alrededor de la cápsula espacial para estabilizarla.

Un bote salvavidas fue lan-

zado a unos dos metros del "Gemini", y un hombre-rana se dirigió hacia él, mientras "los cosmonautas se encuentran perfectamente", según se informa.

**LOS COSMONAUTAS, A BORDO DEL PORTA-AVIONES**

Los cosmonautas abrieron sus escotillas a las 20,35, hora española, catorce minutos después del amaraje.

Lovell y Aldrin se habían librado ya de sus cascos. Charlaron con los tres hombres-ranas que nadaban a su alrededor y seguidamente subieron a bordo del bote salvavidas que les había sido acercado hasta el costado de la cápsula. El portaaviones "Wasp" aceleraba las máquinas dirigiéndose a su encuentro.

Se hizo descender un cable desde un helicóptero para izar a Lovell a la balsa de goma. Aldrin le siguió inmediatamente.

La recuperación de los cosmonautas había terminado felizmente a las 20,45, hora española, veinticuatro minutos después de su contacto con el océano.

Lovell y Aldrin habrán de sufrir un meticuloso reconocimiento médico y retornarán, a bordo de un avión, a Cabo Kennedy, punto de partida.

## TRASPASO

Viajeros «LA ESPAÑOLA»

Sitio inmejorable a 50 metros de Plaza de Santa Teresa. Estrada, 8. Avila.

## 24 horas del mundo

La Sesión del Comité de los veinticuatro, en la que había de tratarse sobre las cuestiones de Ifni, Sahara y Gibraltar ha sido aplazada hasta hoy miércoles.

Los enfermos del hospital de Bethesda, que habían preparado una cálida recepción al presidente Johnson, se han visto decepcionados, ya que este se retrasó mucho y llegó al anochecer. El presidente saludó sonriente el grupo de fotógrafos que le esperaban a la entrada y a los oficiales uniformados del hospital.

Los Obispos católicos de los Estados Unidos han informado al presidente Johnson que orarán por él durante el tiempo que dure la operación.

Unos 25 manifestantes contra la guerra del Vietnam trataron de atacar en Providence (Rhode Island) al general Earle G. Wheeler, Jefe del Estado Mayor Conjunto, cuando terminó de dirigir la palabra, sobre Viet-

nam, en la Univesidad de Brown.

155 barcas comunistas con las que se transportaban armas, municiones y alimentos a la zona desmilitarizada han sido destruidas por la marina estadounidense reveló el almirante Roy L. Johnson, Jefe Supremo de la Flota Norteamericana del Pacífico.

El vicepresidente Huber Humphrey permanece en Washington preparado para ejercer poderes presidenciales en caso de un imprevisto, mientras Johnson se encuentra en la mesa de operaciones y se recupera de la anestesia, un total de dos horas.

**Para suscribirse a El Diario de Avila**

LLAME A LOS TELEFONOS 211024 ó 211641

## Convirtió al cristianismo a los asesinos de su hermana



Kimo y Komi, estos dos indios ecuatorianos que ahora se pasean por Londres, participaron hace diez años en la matanza de cinco misioneros. La norteamericana Raquel Saint, que les acompaña, es la hermana de uno de los misioneros asesinados. Y es también la mujer que les ha convertido al cristianismo. La historia comenzó en una aislada zona de la jungla de Ecuador, habitada por tribus indias. Hace diez años, cinco misioneros llegaron hasta

ellos con su mensaje cristiano. Entre ellos iba la norteamericana Nate Saint.

Raquel Saint, que aparece entre los dos indios conversos, pudo llegar hasta la tribu asesina de su hermana. Y llegó sin odio, sin rencor. Con amor, con paciencia, logró que en los indios prendiera el mensaje cristiano. Una vez convertidos, "civilizados", miss Saint les ha traído a visitar Europa.---(Foto Upi-Cifra).

## JOHNSON

**"listo y dispuesto" para la intervención**

**Estarán a su lado Lady Bird y sus hijas Luci y Lynda**

NUEVA YORK, 16.—El presidente Johnson se trasladó al hospital naval de Bethesda, donde será intervenido hoy quirúrgicamente, con buen humor y "listo y dispuesto", según dijo, para ser sometido a la operación de la garganta y del abdomen.

El presidente abandonó la Casa Blanca a las 11,40 horas para emprender el recorrido de 16 kilómetros que separan la misma del hospital, situado en Maryland.

El presidente, poco después de llegar al hospital, puso de relieve que espera dormir esta noche profundamente, para "cobrar más fuerzas" para su operación.

Le acompañaba su esposa, Lady Bird y sus hijas Luci y Lynda acudirán al hospital más tarde.

El presidente y su familia permanecerán en una "suite" del tercer piso. (Efe).

## ENTREVISTA Johnson-De Gaulle

**Se celebrará la primavera próxima**

NUEVA YORK, 16.—El presidente Johnson y el presidente De Gaulle se entrevistarán en París en la primavera próxima, según ha sido revelado en círculos diplomáticos.

Según las citadas fuentes, el presidente Johnson no realizará su visita a Francia con carácter oficial pero pasará por París "de incognito".

Johnson habló de su futura visita a Europa durante la conferencia de prensa que concedió en su rancho de Tejas en la semana pasada. (Efe)

## NACIONAL

# Aumento de los fondos públicos de los bancos

**En relación con el importe de los depósitos será del 17 por 100**

El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy una orden del ministerio de Hacienda elevando el porcentaje de fondos públicos que los Bancos comerciales han de tener en sus carteras, en relación con el importe de sus depósitos. Dicho porcentaje queda fijado en el 17 por 100, por lo que la

elevación acordada supone el 1 por 100 sobre el que se hallaba establecido. Se concede un plazo a los Bancos afectados, que expira el 31 de diciembre del corriente año, para que den cumplimiento a lo que se dispone en la aludida orden.

## 24 horas de España

El ministro español de Agricultura, don Adolfo Díaz Ambrona, fue condecorado anoche en Lisboa, con la Gran Cruz del Mérito Agrícola, a los postres de una comida ofrecida en su honor, en el castillo de San Jorge, y condecoración que le fue impuesta por su colega portugués, profesor Vitoria Pires.

Trece millones doscientas veintidós mil cuatrocientas cuarenta y ocho pesetas en conceptos de créditos extraordinarios se han concedido a la provincia del Sahara, en una orden de la Presidencia del Gobierno que publica hoy el "B. O. E."

El próximo día 18 se reunirán la Comisión interminis-

CONDUCTOR: Por un tráfico más fluido, circule por la derecha.

terial nombrada por la Presidencia del Gobierno para el diálogo con representantes de los Colegios Médicos, Instituto Nacional de Previsión y Ministerio de Trabajo para preparar la futura estructuración ante la próxima puesta en vigor de la Ley de Seguridad Social.

Ha regresado a Madrid, tras una visita a Corea, Japón, China Nacionalista, Tailandia y otros países asiáticos el ex-ministro de Asuntos Exteriores don Alberto Martín Artajo, que asistió a la conferencia de la Liga Anticomunista de Asia y fue recibido en audiencia por el Papa.

El ministro de Educación y Ciencia ha inaugurado en Madrid la exposición Internacional del Libro Jurídico Argentino en Europa y en la que se exhiben más de tres mil volúmenes de todas las ramas del Derecho.

## Sexta columna

### Leyó su esquila de defunción en el periódico

Ayer fue publicada en "A B C" una esquila anunciando la muerte en accidente de automóvil de don Gabriel Raluy Guerrero. La noticia era falsa. El señor Raluy escribe una carta, a la que pertenece este párrafo: "Con desagradable sorpresa hemos visto en ese diario de hoy fecha una esquila anunciando el fallecimiento de nuestro delegado de ventas, señor Raluy, cosa afortunadamente incierta". La carta está firmada por G. Raluy, y suponemos pese a la despersonalización que se deduce del texto, que se trata de la persona dañada en nuestra esquila.

Es evidente que la buena fe de la agencia que recibió la esquila, de la distribuidora que nos la hizo llegar y la nuestra propia han sido dañadas asimismo. Hechas las averiguaciones precisas, resulta que la esquila fue depositada en la agencia por una mujer, que logró identificarse como la supuesta viuda del señor Raluy. Falsa la muerte que anunciaba, falso su número del documento nacional de identidad, falso su número de teléfono, que lógicamente será también el del señor Raluy, y falsa y doble esta persona. La mayor parte de los datos familiares son falsos también. El señor Raluy dice en su carta que "se ha cursado la oportuna denuncia en la Comisaría del Distrito de Universidad". A la Comisaría del Distrito de Universidad y a la Universidad misma habría que acudir para llegar a entender los oscuros motivos que mueven estas acciones. Sobre todo, porque en la falsa esquila, publicada no sólo en "A B C", sino también en "YA", culmina una serie de extraños incidentes en torno al señor Raluy, pues tiempo atrás comenzó a recibir en su domicilio mercancías que él no había solicitado. Nuestras últimas informaciones son las de que existe una probable pista. Esperamos que la policía colabore, a su tiempo un psiquiatra.

## Sólo una copa

El Departamento de la Administración de Policía de la Universidad de Indiana ha podido comprobar que el número de accidentes es mucho menor en el caso de que los conductores tomen una copa, un coctel o un vaso de cerveza fuerte antes del viaje, que si no toman alcohol en absoluto.

# TELE-SCOPIO DE LA TELE Por Vega-Inclán

## Un domingo en casa

Realmente, con s tituye una experiencia interesante. Y más que curiosa, aleccionadora. Porque revela hasta qué punto se trabaja en Prado del Rey, y lo nada sencillo que resulta mantener una programación que está considerada como una de las más amplias del mundo entero y, desde luego, la de más larga duración entre todas las televisiones de Europa, incluyendo la famosa de la B. B. C. de Londres.

En efecto, por razones que no son del caso, el domingo pasado hubimos de pasar casi todo el día en casa. Y, a fuer de sinceros, hemos de confesar que --solamente con uno solo: la televisión-- pudimos contar con sobrados elementos para no aburrirnos.

Porque, nada menos que desde las diez de la mañana, con el espacio "Buenos días", hasta las doce de la noche, ininterrumpidamente, estuvo transmitiendo la emisora de T. V. E., lo cual, a nuestro modesto entender, --considerando que la televisión no es la radio-- constituye un esfuerzo considerable. Y, como este domingo --pero no fue una excepción, pero que hemos querido aludirlo como tema central de nuestro semanal comentario-- todos.

En la programación, variada, diversa y, generalmente bien seleccionada, hubo para todos los gustos. Desde boxeo, a las doce y media de la mañana y otra retransmisión deportiva en directo --el encuentro futbolístico entre el Córdoba y el Español-- a las siete y media de la tarde, hasta los más sugestivos reportajes y

noticiarios; desde esos entretenidos telefilms que con tanta audiencia cuentan (además del estreno, en España, puesto que había sido "doblada" e s p e c i a l m e n t e para T. V. E., de la película de largo metraje "El ministerio del miedo") hasta esas deliciosas comedietas incluídas en "La risa nueva" y "Tiempo y hora"; desde ese concierto, a base de música de "altos vuelos" a las once de la mañana, hasta ese espacio musical de vuelos más ligeros que se llama "Escala en Hi Fi"; desde, finalmente, esas cosas para "mayores", en que, con acierto sin igual, se

presentan cuestiones más profundas en "El Día del Señor" --por cierto, el reportaje sobre la magnífica labor que se desarrolla con los sordomudos para enseñarlos a hablar fue algo admirable, y lleno de emoción-- "Perfil de la semana", "Suplemento semanal", etc., hasta ese prodigio de sencillez y simpatía, de algo tan popular y entrañable como es "Club de mediodía"... sin olvidar el programa infantil "Día de fiesta"... que también cuenta. Y no poco.

De verdad que fue una experiencia interesante, y aleccionadora.

## Nueva programación en la Segunda Cadena

Desde ayer, día 15, ha entrado en vigor la Segunda Cadena de T. V. E., de la que --si hemos de juzgar por la intensa propaganda de que ha venido precedida-- tenemos que esperar mucho. Ahí está precisamente el peligro: Nunca los excesos fueron buenos. Y la propaganda a que nos referimos, hemos de estimar, modestamente que ha sido excesiva. Y, salvo de que se trate de algo excepcional, se corre el riesgo de la defraudación, ante un cúmulo de adjetivos y una saturación de es-

peranzas. Máxime cuando resulta evidente que, la Segunda Cadena, no cuenta con algo tan fundamental como es la experiencia. No hay duda de que un poco más de moderación, prudencia y cautela, hubiera sido conveniente. El éxito, si a ello ha lugar, hubiera venido después, por añadidura.

Quedamos, pues, a la expectativa, en espera de acontecimientos... deseando, muy sinceramente, que nuestras reservas (que no es pesimismo) se desvanescan.

## Lección de Toledo, en "Conozca Vd. España"



Dentro de la serie "Conozca usted España", dirigida por Salvador Pons, nos fue ofrecido el viernes pasado un nuevo episodio bajo el título de "Lección de Toledo", presentado por María Dolores Pradera, a quien vemos en la fotografía asomada, con este motivo, sobre el balcón de un cigarral toledano.

A través de este nuevo episodio, pudimos ver a un Toledo que fue, durante siglos, patria de judíos, moros y cristianos, que vivían y convivían, en singular armonía, a orillas del Tajo. Y en esto, precisamente, estriba la gran "lección". Lección de tolerancia, de respeto y de libertad, que nos brinda la Imperial Ciudad a través de sus monumentos, de sus iglesias, de cada uno de sus muros y de cada una de sus piedras. De su historia toda, en suma.

Y, junto al recorrido tradicional del Toledo del Greco, del Alcázar y de la Catedral, de los cigarrales, etc., las cámaras nos fue mostrando una serie de imágenes, con acierto y gusto artístico, de un Toledo casi inédito para la mayor parte de los telespectadores e, incluso, para no pocos toledanos, que, además de ir así conociendo España, podrán conocer también, al mismo tiempo, la propia ciudad donde viven.

## EL TEATRO REAL, EN "TESTIMONIO"

nematográfica, dirigida por Rafael Gil, allá por los años cuarenta. Y ahora T. V. E., no lo ha obtenido pequeño, por su forma de presentarlo, dirigirlo, realizarlo e interpretarlo.

En cuanto a la "Novela" de esta semana, poco podemos decir, por cuanto, en el momento de escribir

las presentes líneas, está en sus comienzos. Sólo sabemos que, bajo el título de "Albéniz" se trata de una biografía del genial músico español, bajo guión de Carlos Muñiz, corriendo la dirección y realización a cargo de Alfredo Castellón. También les ofrecemos una escena de la obra.



Fue todo él, un programa lleno de añoranzas. Sobre todo para los mayores, que volvieron a "revivir" su ayer. Nos referimos al último espacio de "Testimonio", dedicado al Teatro Real, desde la época de Gayerre, hasta que el magnífico coliseo tuvo que ser cerrado en el año 1925. En verdad que, dicho espacio, como el de semanas precedentes, constituyó un nuevo éxito de T. V. E. Un éxito porque, aparte del acierto del guión y de la realización, fue un programa que gustó a todos. Incluso a los "menos mayores". Y es que tenía que ser así, oyendo cantar, por ejemplo, a Hipólito Lázaro y, sobre todo, a Miguel Fleta. Pero cantar como se cantaba en aquella época. Y sin amplificador, naturalmente.

## Patrick Mc Gooham, el más taquillero

### Las películas de Televisión, un negocio fabuloso

Lew Grade, Director de la TV inglesa ha vendido en los E. U. películas por valor de 420 millones de pesetas

por James Thomas

Lew Grade, jefe de la Associated Television, ha recibido recientemente 420 millones de pesetas por la venta de sus películas en América. Es el clásico millonario digno de admiración.

Aparte de la comodidad de su Rolls-Royce, Grade lleva una vida tan austera como la de un monje. Raramente prueba el alcohol, se va a la cama hacia las nueve de la noche. Su secretaria me dijo un día: "Muchas veces, cuando llego a la oficina a las seis y media de la mañana, ya está allí él". --Para mí significa poco ser millonario, Jim--, me explicó Lew, en cierta ocasión. Yo he tenido un Rolls desde hace veinte años.

Lo cual puede explicar por que el director general de la Associated Television, aún después de haberle sacado a las avariciosas cadenas de TV americana tantos millones, acude a su despacho de Marble Arch y ayuda a su secretaria a seleccionar el correo. Antes de fin de año, el valor total de las exportaciones de la ATV puede alcanzar muy bien la cifra de 900 millones de pesetas.

#### 360 MILLONES

Lew sacó de su archivo una carpeta roja y me dijo:

--Mire esto. La serie "Cita con la muerte" me ha reportado ya 360 millones de pesetas en los Estados Unidos. Pero esto es sólo parte de la historia. "El Barón" está teniendo bastante aceptación en Polonia y Nicaragua. Los programas artísticos de Sir Kenneth Clark han sido muy bien acogidos en Egipto y Zambia; y "Las Aventuras de Sir Francis Drake" las han comprado en Tailandia.

Las producciones de la ATV se proyectan en 80 países, incluso "Guillermo Tell" ha sido doblada al japonés.

--Las divisas extranjeras son muy útiles, por supuesto --observó Lew Grade--, pero lo importante es que millones de personas de todo el mundo ven los productos ingleses. Nos estamos creando un prestigio como verdaderos artistas en el medio más importante de comunicación de masa que existe. Considero esto mucho más importante que el dinero.

Le sugerí a Lew que tal vez también podría ganar dinero. Me contestó a modo de reproche:

--Naturalmente. Hacemos ne-

gocios para ganar dinero también. Una película de una hora de duración tiene de gastos de producción dos millones y medio de pesetas. Las realizadas al estilo de "El Santo" y "Cita con la muerte" valen al rededor de las 6.800.000 pesetas cada una. Son películas de calidad y me cuestan 850 millones de pesetas cuatro series de 26 programas anuales. Con lo cual, gracias al mercado exterior, todos ganamos, el país, el Tesoro y el espectador.

Añadiendo horas extras y color, Lew calcula que puede cuadruplicar sus exportaciones. Por algo el más astuto, afable y simpático de los empresarios tiene un certero instinto para saber lo que se venderá en el mercado internacional de la televisión.

#### "EL SANTO"

--Los títulos como "El Santo", "El Barón" y el que estamos preparando "El Prisionero", son una gran fuente de ingresos, --dice Lew.

En cierta ocasión, cuando iban por Park Avenue, de Nueva York, a una sesión de exhibición para la Columbia Broadcasting System, Lew indicó a su secretario, Robin Gill, que un buen título vendería cualquier cosa.

--"La Calavera"--, dijo Gill, medio en broma.

--Está bien, --aprobó Grade--. Esto empezaría con una gran mansión y una mujer con aspecto de matrona que abre una puerta y encuentra una caja en el suelo, llena de dinero y con una calavera encima.

En los estudios de la CBS, Lew tenía en preparación una serie llamada "El Calavera". Se interesó mucho por ella. Pero al regresar a Londres, se devanaron los sesos buscando una idea, no fueron capaces de encontrarla.

Lew rechazó la sugerencia de que los programas para América no son muy aceptados por el público inglés.

--Y ¿qué hay respecto a "El Barón"?

De vez en cuando me gusta hacer una serie con un actor americano, pero que tenga cualidades artísticas.

Le sugerí que en este caso, el actor podría resultar un fracaso. Pero Lew afirmó que no había encontrado a un inglés que se ajustase al papel. Nadie, ni siquiera los expertos de la colosal BBC eran capaces de aventajar a Lew en la habilidad para escoger a un hombre y venderlo dentro de la más reñida competición.

Dentro de poco, Grade dedicará especial atención a la exportación de programas más serios, como documentales y películas educativas.

Se sentó otra vez en la mesa de su despacho. Afuera, en el corredor, espera una bandeja con su almuerzo. Lo habían traído del restaurante de abajo.

**Arturo Gómez Jiménez**  
Médico odontólogo  
RAYOS X  
Alemania, 4 -- Avila.  
(Esquina Reyes Católicos)  
C. S. 330

## El campeón de los andarines es español

### José Manuel Muñoz está dando la vuelta a España (Siete mil kilómetros a pie)

«Quiero demostrar que andar es también un deporte»

Por Ramón Solé

José Manuel Escribano no es una persona normal. Al menos, no hace cosas normales. Ahora le ha dado por recorrer España a pie. Ha empezado la caminata en Barcelona.

—¿Cuántos kilómetros va a andar en esta vuelta a España?

—Unos siete mil. Acabará en Madrid el dieciocho de febrero.

—Ahora se acerca el invierno, ¿no es mala época para andar al raso?

—No. Yo estoy acostumbrado al frío. Además, andando es mejor el frío que el calor. En verano es agobiante. En invierno, la misma caminata lo hace a uno olvidarse del frío.

—¿Dónde nació usted?

—En Cuenca.

—¿Hace todos sus viajes a pie?

—Todos, todos... La verdad es que no es la primera vez que realizo un viaje de largo kilometraje. En 1961 anduve desde Madrid al Monasterio de Guadalupe de Cáceres. Lo hice en quince días. En 1963 anduve de Madrid a Santiago de Compostela.

—¿Aprovechará sus andanzas para escribir algo, al estilo de Camilo José Cela?

—No. Yo ando para demostrar que es un deporte como cualquier otro y que no debería abandonarse. No sé por qué, la gente desde que tiene coche ha dejado por completo de andar. Yo creo que andar mantiene al cuerpo en forma. Es muy sano.

—¿Qué hace cuando un coche se detiene por la carretera para invitarle a subir?

—Si me ofrecen algo de comer o beber acepto. Luego les digo que no quiero ir en coche. Algunos me toman por loco. Suelen hacerles gracia.

—¿Ha buscado algún patrocinador?

—Me da vergüenza pedir ayuda.

—Muchos fabricantes de zapatillas para hacer publicitados podrían aprovechar sus dadas...

—No lo creo, porque yo ando con alpargatas. Es más cómodo.

—¿Cuánto dinero le cuesta cada viaje?

—Nada. Viajo sin dinero apenas. Muchos días no como nada.

—¿Dónde duerme?

—En pensiones cuando tengo dinero. En la carretera, al raso, si no tengo.

—¿Cuántos kilómetros recorre cada día?

—Un promedio de cincuenta.

—¿Descansa de vez en cuando?

—A veces lo necesito.

—¿Qué gana con estos viajes a pie?

—Lo único que gano es dolor de pies.

—¿Pero no dice usted que esto es un deporte?

—Sí, sí lo es. Lo que me ocurre es que me falta más práctica.

—¿Qué hará cuando termine esta excursión?

—Iré a ver a mi madre, a Cuenca.



—¿A pie?

—Claro siempre voy a pie.

—¿Trabaja en algo?

—Soy camarero de profesión pero de vez en cuando me da la racha y me gasto algunos ahorritos en esto.

—Usted que conoce a fondo nuestras carreteras, ¿qué opina de ellas?

—Hay pequeños tramos muy buenos. El resto, fatal.

“EUROPA PRESS”

## El sábado comenzarán los Juegos Escolares y de la Juventud

Conforme hemos anunciado oportunamente, este año van a celebrarse en Avila los Juegos de la Juventud, además de los Escolares, que cada año se vienen desarrollando. Las primeras jornadas de estos juegos, serán el sábado y domingo próximos aunque hasta el momento no está decidido que deportes se celebrarán y que equipos serán los que participen.

El escenario de estos juegos será la Ciudad Deportiva abulense, cuyas instalaciones constituyen el marco más adecuado para el desarrollo de estos juegos.

## PELOTEO INOCENTE

Esta semana también cantamos victoria, pero sin “S”.

Uno de los equipos, el Real Avila, ganó. El otro, la “Resi”, perdió; perdió por vez primera en lo que va de Liga. Y ya ven...

La “Resi”, que jugó bien, estuvo a punto de empatar y perdió.

El Avila, que jugó mal, ganó y estuvo a punto de perder.

Parece lo mismo, pero... ¡no es igual!

Para agarrar el triunfo, el Avila hizo una diana. Y otra diana hizo el Diana.

Que también tuvo gracia el Diana; primer partido que gana y tiene que ser a la “Resi”. ¡Le digo a usted!...

Bueno; pues se ganó al Placencia. Y los supersticiosos, esos de que si día 13, que si el nuevo marcador, no se salieron con la suya. Pero, ¡ay!, faltó muy poquito.

Al delantero Alonso hacía mucho que no le ponían en el equipo. Y dicen que Alonso estaba pidiendo, con insistencia, una oportunidad.

El domingo, tuvo esa esperanza oportuna.

Ahora ya tiene otra, clarísima, el equipo directivo del Avila.

Por cierto que, pasados unos segundos de marcar el equipo “encarnado” el solitario gol del partido, dijo un espectador de tribuna.

—“¡Anda!... Yo no me había enterado de que había marcado Alonso.”

—“Toma; ni Alonso tampoco.”

CONDUCTOR: se lo pide la JEFATURA CENTRAL DE TRAFICO

co”, contestó un vecino de localidad.

La tarde otoñal estaba tan tranquila que no se movían ni las hojas —pocas hojas— que quedaban en los árboles.

El equipo local estaba tan desgastado, tan desacertado, que sus acciones hacían bostezar.

Todo era de color del plomo. Y alguien, recordando aquel tango, canturreó:

Que ganas de llorar en esta tarde gris...

Bueno, al principio la cosa estuvo entretenidilla porque los jugadores particularmente los forasteros que pegaban con fuerza al cuero, se liaron a echar balones fuera por lo alto de la tribuna.

Y los de fuera echaban los balones dentro... por lo alto de la tribuna.

Y otra vez los de dentro a echarlos fuera... por lo alto de la tribuna.

Y venga a salir y a entrar balones... por lo alto de la tribuna.

Parecía aquello la actuación fracasada de un malabarista gigante.

¡Que risa con los balones!, dijo el amigo Briones. En mi vida he visto yo largar tantos patadones.

Por cierto que, hablando de balones, seguimos sin entender el por qué de que, cuando le van mal las cosas al equipo de casa, que es el que suministra y administra el cuero, muchos jugadores y no pocos espectadores, se dedican a pedir que cambien de esférico.

—“Paco; esconde ese balón y echa el otro”.

¡Señor; si todos son redondos y cuando se ponen pesados ninguno quiere entrar en la puerta del equipo visitante!

El interior derecho del Placencia se apellidaba Guerra, lo mismo que el valiente y efectivo central del Avila. Y el uno a querer llegar hasta la meta de Peña, y el otro a impedirselo una y otra vez...

Total; que entre Guerra y Guerra no hubo un minuto de paz.

¡Lógico!

Del árbitro del encuentro, no queremos decir nada. ¿Para qué? Si él, unas veces con palabras y las más con gestos, movimientos de brazos, etc., se lo dijo todo, aunque no se le entendiera nada.

Otra cosita... es lo de la horita. Cuando se va ganando por la mínima y la pelota está en el tejado, a una gran cantidad de espectadores se les adelantan los relojes.

Y se oye decir, repetidamente: “La hora”... “la hora”... “la hora”... Cosa que nunca ocurre cuando se va ganando por un buen margen.

El domingo el Avila viajará a Almendralejo para enfrentarse al Extremadura, líder del Grupo.

¿Esperanzas?... Esas nunca deben perderse. Y menos jugando con un equipo potente y fuera de San Antonio.

J. GOAL.

## La Cultural Deportiva Cebrerena venció (2-3) al avance de Madrid

### El partido jugado en Mejorada del Campo duró 112 minutos

CEBREROS (Especial para el DIARIO DE AVILA).—En Mejorada del Campo se enfrentaron el domingo el Avance, de Madrid, y la Cultural Deportiva Cebrerena, venciendo el conjunto visitante por 2-3 en un partido que tuvo ciento doce minutos de duración.

Comenzó el primer tiempo en una tónica de igualdad, con ataques y contraataques llevados por ambas delanteras, pero pronto se hicieron los cebrerenos dueños del centro del campo gracias a la buena actuación de la línea media, ayudada por el interior Santos que lanzaba muy bien los balones. La delantera también respondía y la meta local se vio varias veces en serio peligro. Incluso en algunas ocasiones fueron sacados los balones casi de la misma línea de gol por los defensas del Avance, después de estar el portero batido. No obstante, en la primera mitad no consiguió ninguno de los equipos acertar a la red.

El segundo tiempo fue de mayor dominio de la C. D. Cebrerena. A los ocho minutos, Blázquez marcó el primer gol a pase de Santi, y este mismo jugador fue el autor del segundo tanto a los 11 minutos, en una bonita jugada individual, ya que arrancó con el balón desde el centro del campo. Con dos a cero favorable a los de Cebrerena, se cumplieron los noventa minutos de juego, pero el árbitro no pitó el final. A los 102 minutos marcó el Avance su primer gol, y a los 109 el segundo, pero sólo un minuto más tarde Modesto logró la victoria definitiva para la

Cebrerena, y con el 2-3 terminó el partido. Por el Cebrerenos destacaron Santos —este fue el mejor— Modesto y Angel, durante todo el partido, Santi, Blázquez y Viti, tuvieron una buena actuación en el segun-

do tiempo, aunque todo el conjunto funcionó bien.

La alineación fue la siguiente: Tomás; Becerril, Paillo, Goyo; Juanito, Viti; Santi, Santos, Blázquez, Modesto y Angel.

## «Cometí un tremendo error», dijo Cleveland Williams

“Cometí un tremendo error”, balbució Cleveland Williams, mientras sus cuidadores limpiaban y curaban su

rostro ensangrentado y amoratado.

“Bajé mi mano izquierda, y Clay aprovechó el hueco. No sé por qué lo hice”.

Preguntado acerca de la decisión del árbitro de parar la pelea, Williams dijo: “Creía que yo estaba en dificultades y “groggy”, su obligación era decidir”.

“Volveré a entrenarme la semana próxima, y espero que Clay me dé otra oportunidad”, dijo sin convicción.

Inmediatamente después, con un profundo suspiro y bajando la cabeza, comunicó a los periodistas que la entrevista había terminado.—(Alfil).

## QUINIELAS

### Más de millón y cuarto para los de 14 aciertos

Resultado del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas correspondiente a la IX jornada de Liga:

Columnas, 25.602.912. Recaudación, 128.014.560 pesetas; 55 por 100 de premios, 70.408.008 pesetas.

REPARTO DE PREMIOS: 23.469.336 pesetas a repartir entre 17 acertantes de 14 resultados a 1.380.059,10 pesetas cada uno.

La misma cantidad entre 586 de 13 aciertos, a 40.050 pesetas cada uno.

Los 8.903 apostantes con 12 aciertos percibirán 2.636,10 pesetas cada uno.

Según comunica la Real Federación Española de Fútbol, el partido Zaragoza-Valencia anticipa su celebración al sábado.

fije su atención en

# WERNER

TELEVISION

Distribuidor: COMPANYYS, S.A. Avda. José Antonio, 32 - AVILA

**J. MORAIS LUQUE**  
TOCOGINECOLOGO  
Ex-interno de Maternidad de Barcelona.  
Consulta: 11 a 2 y 4 a 7.  
Caballeros, 19, 2.º  
Teléfono 212381

## MADRID, BARRIO ABULENSE

### TEMPERATURAS EXTREMAS EN LA CAPITAL

Máxima, 14 grados, a la 1,50 de la tarde.

Mínima, 4 grados, a las 7 de la mañana.

MADRID. (Servicio especial).—El desencanto que sobre nosotros pesaba desde el pasado domingo, cuando comprobamos que nuestro boleto no se ajustaba ni por el forro a los resultados de los partidos de fútbol celebrados, se ha visto aumentado al no hallar en la negra y bien nutrida lista del sorteo de ayer el número que habíamos adquirido. No obstante, nuestro disgusto no llega a mayores, ya que para consuelo recordamos la voz popular que dice: "la lotería es como el tifus, al que le da, le da". Por ello nos apresuramos a felicitar a esos 17 afortunados que las quinielas les ha favorecido con un millón trescientas ochenta mil quinientas cuarenta y nueve pesetas y diez céntimos, y, también fiándonos en otro dicho popular, "el que la sigue la mata", nos hemos comprado un décimo para el próximo sorteo y rellenado un boleto para el próximo domingo futbolístico.

En este aspecto deportivo, el plato fuerte de la décima jornada liguera nos ofrece hoy, a través de Radio Nacional, el aperitivo —la hora es la indicada, dos de la tarde— el partido entre el Atlético madrileño y el Vojvodina yugoslavo. El encuentro y su retransmisión coinciden con la "hora punta", hora que hoy, al tomar un vehículo del transporte público, sea más difícil que lo que resulta habitualmente.

En la palestra artística de Madrid se registró un acto fuera de serie, único hasta ahora, creemos, la apertura de una exposición pictórica amenizada con un concierto de violín. En la sala Díaz presentó treinta y seis cuadros que recogen principalmente paisajes marroquíes y andaluces, la pintora Tatiana. El hecho hay que recogerlo en la glosa de la actualidad madrileña porque, además del mérito de los lienzos, la amenización violinística no se había dado. En muchas exposiciones el jugo de tomate, las mixturas alcohólicas y los emparedados había hecho acto de presencia, pero el violín, al menos que nosotros lo hayamos olvidado, nunca tuvo carta de naturaleza. Tatiana fue muy felicitada por la belleza de su obra por los que, entre copa y copa —que también las hubo— escuchaban el preludio de Bach que fue interpretado por Francisco Martín, quien fue muy aplaudido.

Fernando TRIANA.

## En Rusia las mujeres realizan el 49 por ciento del trabajo

MOSCU, 16. — Los dirigentes comunistas de Rusia afirman que la igualdad de sexos en la sociedad soviética se ha logrado de forma completa y que hay más oportunidades para la promoción de mujeres que en cualquier país.

A pesar de esto, se escuchan frecuentes quejas de que no hay suficientes mujeres ocupando altos cargos en el partido y en el Estado. También se afirma que demasiadas mujeres trabajan en la reparación de carreteras, mientras que son muy pocas las que dirigen fábricas.

Hace un año, el órgano del partido comunista "Pravda" indicó que el número de mujeres laboralmente activas decrecía en vez de aumentar.

No obstante, las mujeres realizan el 49 por 100 del trabajo del país, recibiendo igual salario que sus maridos. (Efe).

## 3 helicópteros derrribados con 33 personas a bordo

Ya son cinco los aparatos alcanzados en 24 horas

SAIGÓN, 16.—Las baterías antiaéreas comunistas han derribado tres helicópteros del ejército estadounidense con 33 personas a bordo, al noroeste de Saigón. Con estas nuevas bajas se elevan a cinco los helicópteros derribados en el Vietnam del Sur durante las últimas veinticuatro horas.

Mientras tanto, en la capital survietnamita, elementos terroristas del Vietcong han dado muerte a cuatro soldados vietnamitas, a sus esposas y a tres de sus hijos, en el curso de una serie de incursiones. —(Efe).

## Dos espías británicos detenidos en el Yemen

Iban a realizar actividades subversivas en la ciudad de Kotoba

EL CAIRO, (Egipto), 15.— Dos espías del servicio de inteligencia británico han sido detenidos en Yemen, según ha revelado el ministro yemenita del Interior.

Los dos "agentes" han confesado ser miembros de una banda de saboteadores reclutada por los servicios de espiona-

je ingleses con objeto de realizar actividades subversivas en la ciudad yemenita de Kotoba, según una emisión difundida por radio Sanaa y captada en El Cairo.

Los inculcados serán juzgados por un tribunal de seguridad del Estado, añade la citada emisión. —(Efe)

## Dos gansters «ejecutados» por bandas rivales

Son la décimocuarta y décimoquinta venganza en los últimos tres años

BOSTON, 16. — Dos destacadas figuras de los bajos fondos han sido encontradas muertas, a tiros, una encima de la otra en el asiento posterior de un automóvil.

Mostraban heridas de balas en sus cabezas y el asiento del vehículo estaba totalmente cubierto de sangre.

La Policía ha identificado a las víctimas por los nombres de Arthur C. Bratsosnt de 32

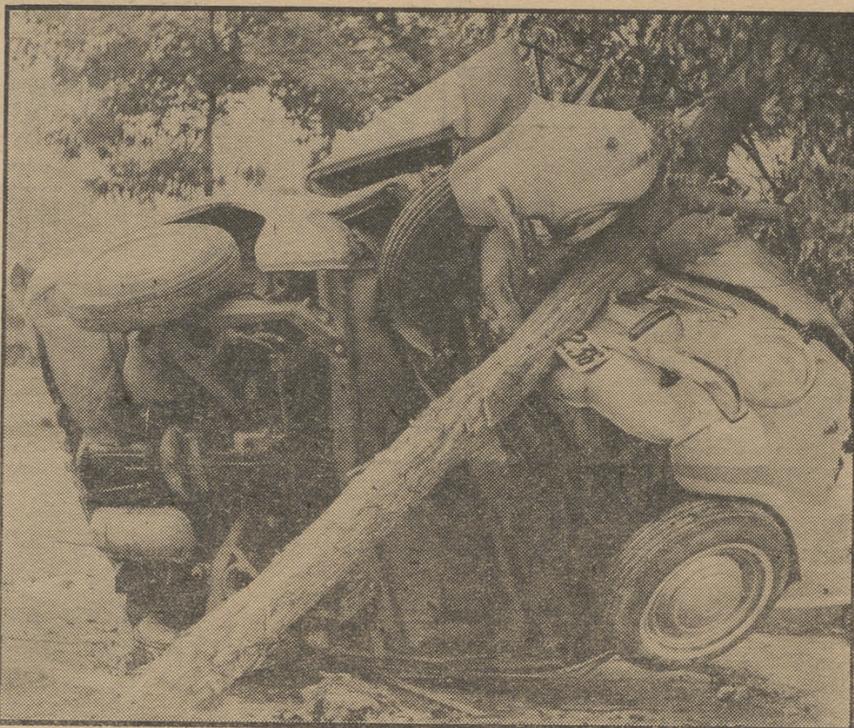
años de edad y Thomas Deprisco, de 24.

Se cree que han sido asesinados por gangsters de bandas rivales y se dice que se trata de la trigésima cuarta y trigésima quinta "ejecuciones" en el curso de los 3 últimos años.

En los archivos de la Policía se dispone de toda clase de detalles sobre la vida de ambos, que contaban en su haber con numerosos crímenes y atracos a mano armada. (Efe).

## Actualidad gráfica

Cuando la magnitud del suceso es lo suficientemente expresiva como en este caso y la realidad expone los hechos con tan cruda realidad, sobran los comentarios y sólo cabe decir una cosa: Lo que se debe hacer es no quitar los árboles de las carreteras, sino conducir con más prudencia.



## Desde el 1 de enero: 200 pesetas por hijo y 300 por la mujer

### Habrà acceso a toda clase de medicinas pero el beneficiario participará en el pago

de trabajo, y que en la actualidad se venía satisfaciendo el 16 por 100 de seguros sociales unificados, del 8 al 11 de mutualismo laboral, cantidades muy variables por plus familiar —cuyo promedio gira en torno al 22,3 por 100 de las

bases de cotización—, sumad estos datos y a vuestro juicio quede el veredicto que merezca la cuantía que se ha señalado como tipo único de cotización".

En relación con el porcentaje de distribución entre trabajador y empresario precisó que se ha fijado en el 42 por 100 para el empresario y el 8 por 100 para el trabajador. Tal distribución se ha hecho en base al criterio de no alterar la actual que en el régimen de seguros unificados supone una

participación del obrero del 3,9 por 100, y en el mutualismo laboral el promedio es de un 4 por 100. De aquí que su participación se señale en el 8 por 100, y el resto, como ahora, corra a cargo de la empresa.

El señor Abella precisó finalmente, aludiendo a participación del beneficiario en el pago de las medicinas que "el trabajador ha de participar en el pago de una cantidad y ha de participar junto a la seguridad social en el pago del precio. Yo no voy a silenciar que la cuantía prevista para la participación del trabajador es del orden de 22 ó 23 por 100 del coste del medicamento.

A partir del 1 de enero de 1967 desaparecerán el petitorio y el registro de Especialidades, lo que supone que el trabajador español tendrá libre acceso a todas las especialidades farmacéuticas registradas, porque el médico podrá recetarle la que mejor considere y la más adecuada a su estado clínico. El médico podrá recetar al trabajador español y el farmacéutico dispensar, dentro del cuadro de las prestaciones de la Seguridad Social, cualquiera de las especialidades farmacéuticas legalmente registradas.

Lo que se pretende es que el valor terapéutico de la prestación farmacéutica no quede desvirtuado por un uso inadecuado, superfluo o abusivo de la misma".

Circule por la derecha: la preocupación de cada uno es la seguridad de todos

TV **Iberia** Superior al mejor!

García & San Frutos, S. L. Avda. José Antonio, 22.



— ¡No le hagas mover la cabeza...!

TV **Iberia** Superior al mejor!

García & San Frutos, S. L. Avda. José Antonio, 22

**EL DIARIO  
DE AVILA**

AÑO LXVIII - Número 21.696  
EDITA: E. C. A. PÍO XII, S. A.  
Director: Juan Grande Martín.  
Redacción, Administración y Talleres: Plaza Santa Teresa, 12,  
Teléfonos, 211024 - 211641.